



# CATALONIA TODAY

BARCELONA, THE BUSINESS & LEISURE CAPITAL OF SOUTHERN EUROPE

N. 10 / FREE

SATURDAY, JUNE 26, 2004

EDITED IN BARCELONA



**Minimum wage to rise by 6 per cent to 490 euros a month**

BUSINESS, 4



**Roman walls give huge boost to Tarragona tourism**

CULTURE, 12

### INSIDE

NEWS .....	2
FOOD & DRINK .....	5
OPINION .....	6
BUSINESS .....	7
CULTURE .....	11
WHAT'S ON .....	13



The Dalai Lama is to speak in Barcelona

## Barcelona plays host to religious congress

*The parliament will be debate a wide range of topics*

The Fourth Parliament of World Religions is set to open in Barcelona on 7 July as part of Forum 2004. For seven days, hundreds of religious leaders from all over the world will be meet to discuss many different religious and secular matters, including religious-based violence, immigration, secularisation, foreign debt and the

shortage of drinking water in poor countries. The event will include a range of different activities, such as round tables, workshops and full-size conferences featuring speakers such as the Dalai Lama (who will also appear at the opening ceremony) and Shirin Ebadi, who was the winner of the 2003 Nobel peace prize. Page 2

### INTERVIEW, 7

*Manuel García Garrido on the secret of success*



## Families of Yak-42 soldiers call for Trillo's resignation

Relatives of Spanish soldiers killed in a plane crash in Turkey in 2003 are calling for ex-defence minister Federico Trillo to resign his seat in the Spanish parliament, following claims of a mix-up in the identification of the soldiers' bodies. Sixty-two Spanish peacekeepers had been flying home to Spain via Turkey in May last year aboard the now-infamous aeroplane Yak-42 when the aircraft suddenly crashed into the side of a mountain when attempting to land. One year on, Turkish scientists have now informed relatives that DNA tests show that the bodies were wrongly identified. Carles Ripollas, president of the Association of Victim's Relatives, said yesterday that "the families have been told that the bodies they received were not their loved ones".



## Irish mount huge security operation as Bush arrives to mend fences with Europe over Middle East policy

### OPINION, 6

*In flawed poll everyone claims to be a winner*

SALVADOR CARDÚS

### FOOD & DRINK, 5

*Colman Andrews on the art of making xató*



**Teatre Novedades**  
Grup Balafia

**CARMEN** De G. Bizet

**BALLET FLAMENCO OF MADRID**  
28 ARTISTS ON STAGE  
PERFORMANCE EVERY DAY EXCEPT MONDAYS  
UNTIL JULY 4th  
10% DISCOUNT IF YOU SHOW THIS ADVERTISEMENT

el Periódico

869536/593441P

# Fourth Parliament of World Religions to be held in Barcelona

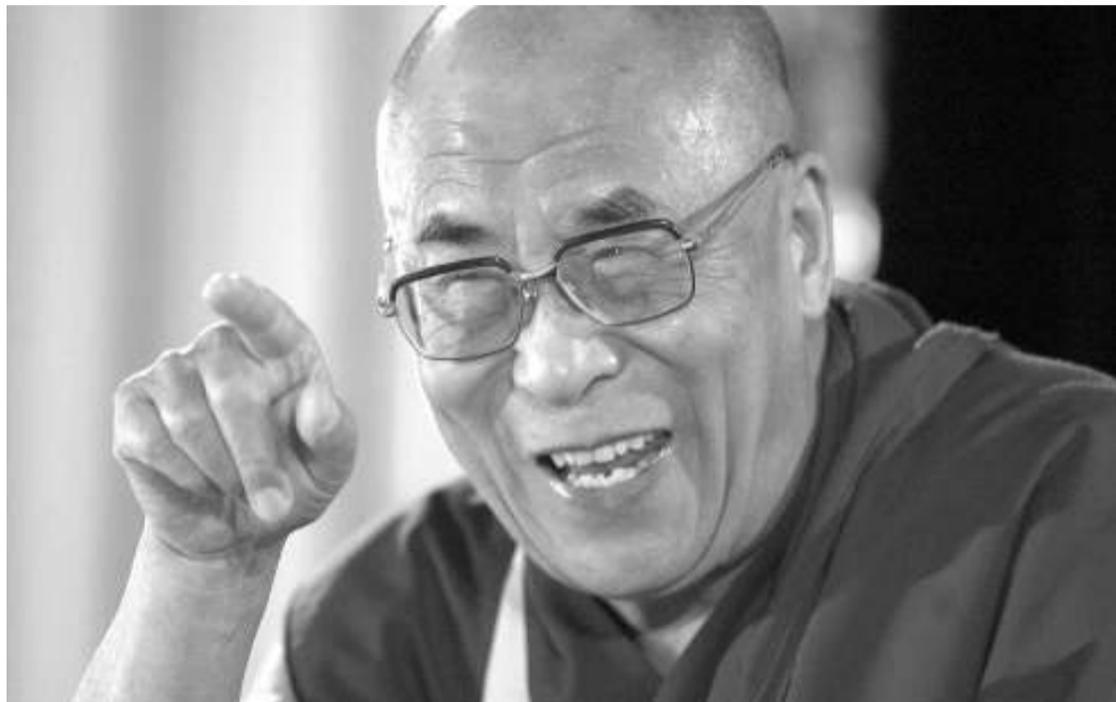
*The Parliament will be debating a wide range of topics, including foreign debt and water shortages*

## MICHAEL BUNN

From 7 to 13 July, Barcelona is to be the venue for the fourth Parliament of World Religions, an event which will be taking place under the auspices of Forum 2004 and which will bring together somewhere between six and seven thousand people to discuss and debate such weighty matters as religious-based violence, immigration, secularisation and role of religions in the protection of the environment.

William Leshner, the president of the Council of the Parliament of World Religions, appeared yesterday at a press conference to present this event, which will feature over a thousand speakers including religious leaders, theologians and members of all the religious communities from seventy-five different countries.

This will be the first time that this conference has been held in Europe outside an Anglo-Saxon cultural setting, a fact which in itself repre-



The Dalai Lama, the leader of the Tibetan Buddhist faith, will be attending the opening ceremony on 7 July. / Archive

sents - to quote the organisers of the conference - a "step forward in the progress of the international inter-religious movement".

The Parliament of World Religions will be combining small working groups with symposiums, round tables and workshops. There will also be several large-scale meetings that will feature major religious leaders such as the Dalai Lama, to-

talling five hundred activities during the seven-day period of the conference.

By way of an introduction, from 5 to 7 July, four hundred religious and spiritual leaders from around the world will be meeting at Montserrat monastery, with the aim of providing answers to problems such as foreign debt, the shortage of drinking water, the situation of ref-

ugees and religious-based violence.

Francesc Torradeflot, the program coordinator of the Parliament of World Religions said yesterday that "religions are not just philosophies, they are an experience which should be celebrated".

The Dalai Lama is scheduled to make a speech in Barcelona during the opening ceremony of the Parliament of World Religions on 7 July.

## Last marina on the Costa Brava until 2005 opened in Roses

## MICHAEL BUNN

Last Wednesday the town of Roses officially opened a brand-new marina which will probably be the last to be built along the Costa Brava for a few years. One thing that is definite is that it will be the last marina to be built prior to the moratorium which has been decreed by the Catalan autonomous government concerning this type of structure, and which will last until January 2005.

The new infrastructure in Roses has a total cost of 18 million euros and has provided the town with an extra 480 moorings for large and small craft. The Roses marina has become the most important of its kind in the northern section of the Girona coast, as well as being the only one which can provide mooring space for large vessels of up to 35

metres in length.

The opening ceremony, which took place last Wednesday, was presided over by Joaquim Nadal, the minister for Land Policy and Public Works. Work began on the marina in September 2001, following a fierce controversy over the suitability and, more importantly, the location of this installation. Critics based their argument on the impact that the marina would have on the landscape, since this project has radically altered the appearance of the town seafront between the fishing port and La Perola.

Meanwhile, Carles Pàramo, the mayor of Roses, has said that in spite of the high cost of the works, the project "has not represented any great expense in real terms for the City Council because we will be re-



Roses marina, which was opened last Wednesday, will provide 480 new moorings

couping all the money through the sale and hire of the moorings". He added that "this has been a highly necessary project for the area, not

only to increase tourism, but to provide berths for existing vessels which until now have not had anywhere to moor in the vicinity".

## ART IN SPAIN

### Pigeons find hidden fresco

A Renaissance fresco hidden for 300 years has been discovered in Spain thanks to nesting pigeons. Art restorers working in Valencia's cathedral spotted the birds flying through a hole in what turned out to be a false ceiling and were intrigued. They stuck a digital camera in the gap and shot pictures that showed a well-preserved 15th century fresco, which according to experts is one of the most important examples of Renaissance art in Spain. The fresco, which depicts four angels against a starry blue background, was apparently painted by two Italians, Francesco Pagano and Paolo di San Leocadio, in the late 1400s.

## INTERNET

### Web browser prompts warning

Users are being told to avoid using Internet Explorer until Microsoft patches a serious security hole in it. The loophole is being exploited to open a backdoor on a PC that could let criminals take control of machines. The threat of infection is so high because the code created to exploit the loophole has somehow been placed on many popular websites. Experts say that the list of compromised sites includes banks, auction and price comparison firms, and that it is growing fast.

## EUROPEAN BID

### Vic may be cultural capital

The city of Vic in the Osona area has officially become a candidate for the 2006 Capital of Catalan Culture, the organisation announced yesterday. Vic is the eighth city to make a bid for this nomination, the others being Mollerussa, Calella, Manlleu, Montblanc, Sant Joan de les Abadesses, Sitges and Torroella de Montgrí. Other cities will be allowed to present themselves as candidates up until 5 October of this year.

## CHILD ABUSE

### Priest accused

A Catholic priest who has been giving classes in religion this year at the Gabriel Castellà school in Igulada has been suspended from work by the Catalan government following the accusation made by several parents that he has been sexually abusing his pupils. The priest, whose name has not been revealed to the press, will continue to carry out his duties at a church in the Anoia area, and his lawyer has said "my client completely denies the accusations and he will be happy to express his innocence before a court".

## CONSTRUCTION

### Necso awarded port contract

The firm Necso has been awarded a 41.9 million-euro contract for the enlargement project to be carried out at the port of Tarragona, it was announced yesterday. The project will involve the building of an additional 830-metre-long dike.

# Council of State approves and criticises domestic violence bill

*The report says the new law should protect all victims, regardless of gender*

## ROBERT KIMPLETON

The Spanish Council of State has approved the government's domestic violence bill and drafted an 80-page report in which it expresses its support for the bill. The same report also voices criticisms of some of the bill's provisions.

The domestic violence bill is designed to provide stricter punishment for those who commit crimes of domestic violence, create special courts for women victims and start a special fund for victims.

The Council's report recommends that victims of violence be recognised equally by the law regardless of gender, disagreeing with parts of the law that specify only women as victims.

Council member José Juís Manzanares commented, "The effective and adequate protection of women who are victims of domestic violence could require certain particular measures, but they should be non-specific in terms of gender, without any kind of discrimination".

The council recommended taking out a portion of the bill which referred to domestic violence victims as "those who are used as an instrument to uphold discrimination, inequality and situations where men have power over women".

The report says the new law should be worded in such a way so that women will benefit from its protection without any specific mention of gender.

The Council also calls for includ-



President of the Spanish Council of State Francisco Rubio Llorente / EFE

ing provisions that do not classify all domestic violence cases as criminal, "especially in the initial stages and in less severe cases".

The Council recommends that domestic violence legislation should also take into consideration secondary victims such as children or other family members who might be just as threatened as the woman who is the main victim.

The Council also said that the

new law as it is drafted runs the risk of criminalising some aspects of the law that should remain under the civil code.

The positive social role that the law could have was also mentioned in the report, which applauded its contribution towards "eradicating customs of behaviours that represent unjust or antisocial ways of thinking" and be pedagogical in the sense of letting the public know

what sorts of actions are inappropriate.

The mere existence of a bill for domestic violence, the report says, goes a long way towards opening up a societal debate with respect to domestic violence, but an "accelerated" legislative process which might prevent all sectors of the society from making comments about and contributions to its content should be avoided.

The report cautions against allowing a situation where some of the provisions of the law could lead to infringements of constitutional rights. As an example it referred to the part that would oblige those accused of aggression to leave their homes and not be allowed to return to them while the domestic violence case is active.

The report criticized the bill's going so far as to include as actionable "advertisements which present the body of women...so as to be degrading or in a way that shows stereotypical behaviour that is discriminatory", saying that such considerations are not relevant to a domestic violence bill.

"Such an extension of the legal concept of illegitimate advertising might promote dignity and women's rights, but it does not fall in line with the objective of fighting violence against women", it said. The report also recommended omitting the part of the law that would cause those who murder or injure women to be exempt from receiving a widow's pension.

## Environment minister says Catalonia could adopt French proposals

## ROBERT KIMPLETON

The minister of the environment Salvador Milà has taken a look at the environmental proposals that the French government would like to include in its legislation and thinks that Catalonia could include similar kinds of proposals in its Autonomous Statutes.

Milà explained that the statutes should include clauses dealing with "biological diversity because the progress of society is affected by certain consumer and manufacturing activities and by excessive exploitation of natural resources".

Speaking during the introduction of the Professional Society of Catalan Environmentalists, he went on to say that "the preservation of the environment should receive the same attention as other issues of

fundamental importance to the country".

He is also in favour of the inclusion of other clauses such as one saying that "everyone has a right to live in a healthy, balanced environment, and everyone has the right to take part in the preservation and improvement of the environment (and) contribute to the repair of harm caused to the environment".

In this way, Milà said, "these considerations should be reflected in the environmental policies of Catalonia in the new statute".

As for as Catalan environment policy in general, the minister considers it vital that a scheme of integrated planning should be set up that includes all of Catalonia "with an interconnection between different values."



Salvador Milà speaking at a recent press conference / ARCHIVE

## KOREA

### Talks with US expose differences

The United States and Korea are no closer to an agreement on the status of North Korea's nuclear programme after three days of talks between North and South Korea, the United States, Japan, Russia and China being held in Beijing. A note of discord was introduced into the talks when North Korean leaders mentioned that they were considering conducting tests of an atomic device. Nevertheless, none of the participants in the talk interpreted the North Koreans' comments as being a direct threat.

## AFRICA

### Congo, Rwanda discuss crisis

Talks were held in Nigeria Friday between the leaders of Congo and Rwanda to try to solve a crisis between the two countries which could spark a war. Rwanda has invaded Congo twice since 1996 and Congo has accused Rwanda of supporting rebel troops who would like to overthrow the country. The leaders of the two countries met after the United States and the UK pressured them to do so.

## POPULATION

### Spanish cities with high growth

Five Spanish cities are among ten in Europe that have had the highest population growth rates between 1996-2001, according to statistics released by Eurostat. The cities are Murcia, Logroño, Badajoz, Pamplona and Palma de Mallorca. The agency took data from 209 cities in each of the 25 countries of the European Union. Palma de Mallorca, Pamplona, and Badajoz were first, second and third respectively in the list, and Logroño was eighth and Murcia ninth. In other categories, Barcelona had the tenth largest population of elderly people. Eurostat also established a ranking for the ten European cities with the highest rates of unemployment in 2001, in which eight Polish cities had rates of 20% percent or higher.

## USELECTIONS

### Democrats assist registration

An organisation called Democrats Abroad Spain, affiliated with the US Democratic Party, will hold a voter registration assistance session on Tuesday 29 June in Barcelona. The precise location of the session has not been disclosed for security reasons. US nationals can find out more from the website [www.dasspain.com](http://www.dasspain.com).

**MODEL'S AGENCY** we are looking for new faces, fashion, publicity, and catwalk...  
93-218-03-29, LISILIMON, Via Augusta, 48. 7º 2ª Barcelona.

**CAMBRIDGE SCHOOL**  
LEARN TO TEACH ENGLISH  
Our centre is the first in Spain to offer a longer CELTA course at a cheaper price  
[teachertraining@cambridgeschool.com](mailto:teachertraining@cambridgeschool.com)  
870708/59035P Tel. 93 870 2001



President Bush leaving the White House to begin his journey to Ireland where he is meeting with EU leaders. / AP

## Mass protests in Ireland as Bush seeks support from EU leaders

*Thousands of police and security forces deployed for Bush visit*

A massive security operation is under way in the west of Ireland in preparation for President Bush's arrival for talks with European Union leaders.

Thousands of police and soldiers, together with 700 security personnel and four naval ships are to be deployed for the president's 18-hour visit to Dromoland castle.

The general aim of the summit is to stress accord between the EU leaders despite the significant differences that exist over Bush's policy regarding the Iraq war and the Middle East peace process.

Protesters have been getting ready for what are expected to be huge street marches in protest at the president's visit. In the past, anti-war protesters have targeted Shannon airport, which is used as a refuelling stop for American military aircraft.

After spending 18 hours talking with European leaders, President Bush will be flying on to attend a NATO summit in Turkey.

At a press conference, the White House National Security Adviser Condoleezza Rice told reporters that the EU talks in Ireland would focus on the progress that has been made in "countering terrorism, combating the spread of weapons of mass destruction and spreading prosperity through open and free trade".

She said that the president "looks forward to the visit to Turkey, and the opportunity to strengthen our strategic partnership with a leading secular democracy within the Muslim world". She added that the NATO summit will be used to discuss the alliance's work in Afghanistan, where it has a contingent of peacekeeping troops.

This visit to Ireland will be President Bush's second visit to Europe in a month, after he made an appearance on the beaches of northern France to mark the anniversary of D-Day. With presidential elections looming in November, the Bush administration is very keen to shore up

as much international support as possible for its presence in Iraq. Domestic opinion polls show there is falling support for the Iraq occupation, as a series of deadly bomb attacks overshadow a planned hand-over to an interim Iraqi government on Wednesday. In response to these attacks, the new Iraqi prime minister has said that he intends to "stamp out" the perpetrators of these attacks within Iraq.

Meanwhile in Ireland, a spokeswoman for the Irish government has criticised the fact that Bush has showed no interest whatsoever in the problem of terrorism within Ireland, and compares this with the way President Clinton made great efforts to encourage the peace process in her country.

Last night, thousands of people took part in an anti-war "cacerolada" in central Barcelona, coming out onto the streets and their balconies to bang pots and pans in protest against the Bush Administration's Iraq policy.

### MIDDLE EAST

#### U.S. stages Falluja air strike

Yesterday U.S. forces carried out an air strike on a suspected militant hide-out in the Iraqi city of Falluja, U.S. military sources have reported. This is the third such raid on Falluja - where the U.S. leader believes a key al-Qaeda leader is hiding - this week. Earlier, the interim Iraqi Prime Minister, Iyad Allawi, vowed to crush insurgents after one of the most violent days for months. More than 100 people died in a wave of attacks on Iraqi cities on Thursday, and in continuing outbreaks of violence, three policemen died in an attack on a police station in Baquba overnight and a policeman was killed by a roadside bomb in Baghdad. Hours before the latest air strike, U.S. troops killed at least two militants in clashes in Falluja. A U.S. military statement said that the latest air raid targeted a "known Zarqawi network safe house" in south-eastern Falluja. "Wherever and whenever we find elements of the Zarqawi network, we will attack them", the statement said. The U.S. accuses Abu Musab al-Zarqawi of leading al-Qaeda militants inside Iraq and has offered a reward of 10 million dollars for his capture. The two U.S. air strikes that were carried out this week on suspected militant hideouts linked to Zarqawi in Falluja have been reported to have killed at least 40 people, and residents and security forces said that civilians had been included among the dead.



### THE WAR ON TERROR

#### Gates installed at leaning tower

The leaning tower of Pisa has defied gravity for over 800 years, but now authorities are concerned that it might be the target of a terrorist attack. The first of several gates aimed at protecting the tower as well as the adjacent medieval cathedral has been put into place. The tower scores high on a list of monuments and buildings at risk of attack which was drawn up by security chiefs last year. However, Antonio Paolucci, the regional superintendent for the artistic and historical heritage of Tuscany said "if al-Qaeda want to carry out an attack, a few gates are not going to stop them".

### ENVIRONMENT

#### Australia signs up to water deal

Environment experts have issued warnings that more than a quarter of Australia's rivers are in danger of drying up this year, amid the worst drought in 100 years. At a meeting in Canberra, leaders approved a plan which will see a reduction in the amount of water drawn for irrigation and a new national water commission. Prime Minister John Howard called it an historic agreement, saying "this has been a tremendous day for the future security of the water supply in this country". However, Western Australia has still failed to sign the deal.



### MIDDLE EAST NEWS

#### Scores die in Iran tanker accident

At least 90 people are said to have died and scores more have been injured in a blaze which began when a fuel tanker crashed into buses in south-east Iran. The petrol tanker ran into vehicles which had stopped at a police post outside the city of Bam, a local official told state TV. He said that 90 bodies had been recovered, some of which had been charred beyond recognition. An inquiry has begun into the crash on the main road from Iran to Pakistan, which occurred when the tanker struck the buses as they were undergoing routine checks at the police post.

## Wrangling in Brussels over NATO training of Iraqi armed forces

NATO countries were locked in argument in Brussels yesterday over how far to go in responding to the new interim Iraqi government's request for the alliance to help train its armed forces, diplomats have said. Echoing last year's debates over the U.S.-led war to overthrow Saddam Hussein, NATO ambassadors debated the issue all morning and were expected to continue in the evening, three days before an Istanbul summit of the 26-nation alliance.

President Bush will urge NATO

allies at the summit on Monday and Tuesday to help train Iraqi security forces as part of its mission to "spread freedom and liberty, U.S. National Security Adviser Condoleezza Rice said yesterday.

NATO Secretary-General Jaap de Hoop Scheffer said he expected allies to agree to a request from Iraqi Prime Minister Iyad Allawi for "some form of training".

However, diplomats have said that there were differences over whether NATO should train Iraqi

officers inside the country under a NATO flag, or limit its role to training outside Iraq and acting as a clearing house for national efforts. There were also disputes regarding a more far-reaching military involvement at a later stage.

The United States and Britain were pushing for the most forthcoming response to the request from Allawi, whose controversial interim administration is due to be sworn in after the coalition forces pull out on June 30.

## A fisherman's salad with a Catalan twist

*Salted cod, canned tuna, anchovies, escarole and romesco sauce rendezvous at the Xató*

Every January in the coastal town of Vilanova i la Geltrú, about halfway between Barcelona and Tarragona, six or seven thousand local citizens and their guests crowd into the town square to take part in a *xatonada popular* - a food-filled festival built around the rather simple, rather delicious salad called *Xató*.

*Xató* - the name is pronounced almost exactly like the French word *château* - is an invention of Vilanova i la Geltrú. [...] It is a popular salad in Catalonia today - to the point that Barcelona restaurant critic Carmen Casas has called it "the most important salad of our [i.e., Catalan] cuisine." It was apparently a fisherman's dish originally, and purists say it should be made with slightly wilted escarole because escarole that had been out on a fishing boat all day

would surely have wilted. In some towns, *Xató* is invariably served with a wedge of room-temperature *truita* or omelet on the side - usually a serious one, filled with sausage or ham or at least white beans - and indeed this combination makes a delightful light lunch or supper. *Xató* is traditionally a dish consumed on *Dijous Gras* or "fat Thursday," as well - a pre-Lenten holiday resembling our [America's] (and France's) Mardi Gras, but with a five-day head start.

#### TO SERVE 4

1/2 cup Tarragona-style Romesco sauce

Mild extra-virgin olive oil  
1 head escarole or salad bowl lettuce, rinsed and dried

1/2 pound salt cod, desalted, skinned, boned, and finely shredded  
4 ounces good-quality canned tuna, crumbled salt

8 anchovy filets, soaked in water for 1 hour and patted dry

Put the *romesco* sauce in the bottom of a large salad bowl, then thin with 2-3 tablespoons olive oil, mixing together well with a fork or small whisk.

Tear the escarole leaves into large pieces, then toss them briefly in *ro-*



Often served with an omelet, *Xató* is traditionally consumed on *Dijous Gras*, the Thursday before Lent. / Juanpe Rodríguez

*mesco* sauce with the salt cod and tuna. Salt to taste if necessary. Divide the salad among four plates, and crisscross two anchovy filets on top of each.

Romesco (Tarragona-style)

#### TO MAKE 1-1.25 CUPS

3 dried ancho peppers soaked in warm water for 1 hour, seeded and minced

Mild extra-virgin olive oil  
2 tomatoes

6 cloves garlic, minced  
24 almonds, blanched and roasted

24 hazelnuts, roasted  
2 sprigs parsley, minced  
2 slices fried bread

2 teaspoons good-quality red wine vinegar and salt

Preheat the oven to 350 [F, 175 C]. Sauté the fresh and dried peppers briefly in a small amount of oil. Bake the tomatoes in a lightly oiled baking dish for 10 minutes; then remove and

cool. With a mortar and pestle (preferably) or in a food processor or spice mill, make a thick paste of the garlic and sautéed peppers. Work the nuts, parsley, and fried bread into a mixture, mixing well. Carefully peel and seed the tomatoes, and coarsely chop. Work the tomatoes into the mixture, then add vinegar and 2-3 tablespoons of oil and salt to taste. Mixture should be thickly liquid. (Taken from *Catalan Cuisine* by Colman Andrews.)

## Boqueria's greens, oranges and reds are a deliciously artistic display

M. MIRALLES

Saturday in the centre. Shall we go see an art exhibit? Or maybe some sort of live performance, a festival of fruits, vegetables and other natural elements. It'll also have to be an historical tour. Let's go to the Boqueria, surely the most characteristic of the network - more than 40 markets in Barcelona. A gust of wind, a breath of fresh air coming from the main entrance on the Rambla. The square, dating back to 1836, was not covered until 1914. An open plaza surrounded by Ionic columns. It takes a while to get to know the Boqueria. In the entryway there are the fruits and vegetable stands, candies, delicacies and an historic bar called el Pinotxo. More than a bar, it's worth talking to the owner. A book has been written about it: *Pinotxo. La vida i la cuina a la Boqueria* ("Pinotxo. The life and cuisine of the Boqueria.") Everything is displayed so



Mercat de Sant Josep-la Boqueria is on the Rambla, number 89 / ANDREU PUIG

neatly, a shock to the eye already accustomed to somewhat chaotic nearby streets. You can smell strawberries, figs and mint. And the col-

ours, shades of green, orange and red. There's a constant murmur: "A com són?", "How much?" and "Deixa-m'ho arregladet," give me discount.

## Let's do lunch: Elisabets, Barcelona



### A bargain menú for your buck

There are few menus del día that offer better value than Elisabets, the bar-restaurant founded in 1962 on the street of the same name in the old part of Barcelona. For winter warming its estofado de lentejas (lentil stew) and hígado a la plancha (fried liver) is a treat, while in spring and summer they lighten up with *habitas con jamón* (broad beans with ham), salads, sardines and swordfish. The tables are old-style wrought iron and marble and the decor is bakelite radios. The service is fast and friendly and at 7.60 euros for three courses and drink, though coffee is not included, it is hard to beat.

Elisabets, Carrer Elisabets, 2-4, 08001 Bcn. Tel: 93 317 5826

## PLATFORM

SALVADOR CARDÚS

## When no one votes, everyone's a winner

Victims of their own tricks. It is somewhat distressing to observe the ups and downs of political life. What do I mean by political life? The parties, their leaders, their members and even the voters. On more than one occasion I have analysed this aspect of politics, showing how dependent politicians are on the media. But when I observe this in real life, I can't help but feel surprised.

I refer to the recent European elections, a failure as far as participation was concerned, and I have reached the following conclusion. Those who can impose their policies are able to ignore the high abstention rate. It is pathetic to see how someone (Josep Borrell, leader of the Catalan Socialist Party, for instance) is proud to have won an election with less than 20 per cent of the vote and then dares to preach to those who lost. And what about Josep Piqué, leader of the Catalan Popular Party, who proclaimed that, with 7.1 per cent of votes, his party has become the alternative to PSC?

It is also strange to observe how a party could celebrate their victory after obtaining 4.7 per cent of the vote, as they did in Esquerra Republicana de Catalunya.

It is obvious that the general conclusion is reinforced by the fact that the media are also prone to exaggerate, as can be observed in one headline that read "PSC sweeps the board" after having obtained little more than 17 per cent of votes in Catalonia, or by not including in the humour section the ERC claim that they had consolidated their status all over the Catalan lands: as well as 4.7 per cent of the votes in Catalonia, 1.11 per cent in the Balearic Islands and 0.46 percent in Valencia. You bet!



Totally consolidated! More champagne, please!

But, in contrast to those who are too optimistic, some can drown in an election in which participation did not even fill more than a few inches of the pool. And besides,

since they had planned the campaign in local terms, they have interpreted the results in the same terms. That is what happened at CiU. For some time now I have held the belief that the old saying that politicians have to talk about what is of interest to voters, which is like

saying that they have to talk about our immediate interests, something that we can understand because we have a stake in it, shows a patronising attitude in which we are viewed as being incapable of understanding the important issues. And some, it was clear, thought that talking about Europe was beyond the grasp of Catalans and that they had to focus on the use of Catalan, on the Salamanca archives, and on the part of Europe which has an impact at street level.

We Catalans should go to the polls because we feel like Europeans in Catalonia, not only Catalans in Europe. We should have wanted to hear something of general interest, about our contribution in the past, in the present and in the future. Something about the problems created by the fact of being Europeans, about what our contribution should be to make the project work, not about what Europe can provide us with.

But the politicians show us little consideration. They consider us creatures who need to have it explained to us what their European message is. And the citizens have repaid this lack of respect with some of their own. When the day comes when they treat us as adult European citizens, I am certain that we will go to the polls with more enthusiasm.

For now, the parties and the politicians are stuck as if in a spider's web. And for now, neither those who triumph, nor those who consolidate their status, nor those who have become the alternative, nor those who feel the need for a little self-criticism, seem to be able to free themselves from this web. These people are a worry.

## LETTERS TO THE EDITOR

## C31 EXTENSION

I was intrigued by your article "Generalitat Approves Deal" (Wed 23 June) concerning the awarding of money to extend the Barcelona metro lines and extend a few roads in Catalonia. Almost as an afterthought, there is mention of the extension of the C31.

By the C31, I wonder if you mean the northern (eastern) end of it, that which currently ends just before Blanes?

As a resident of Lloret de Mar for nearly three years I have caught wind (via protests) of some plan to extend this road up past our town, carving a swath through precious countryside somewhere between the town and my house, presumably.

I have made enquiries at the Ajuntament and got nowhere: my grasp of the language

leaves me in a fog as to where I should go to view the plans.

The said protesters, SOS LLORET, publish literature in several languages but I can get no information from them in English. I regularly get a look at the newspapers here but have not found much on this proposed road. I welcome the arrival of *Catalonia Today* on the streets, on the assumption that it will not turn out to be a Barcelona paper distributed to the countryside. As a step to prevent it becoming so, may I suggest that you cover these proposed road improvements? I am sure there are hundreds of English-speaking people who will be affected by them and who, like me, would like some information on how it may affect them.

Kevin Allcoat  
Lloret de Mar Girona

## EU AND CATALAN

The founders of the Irish nation would be disgusted by the EU's attitude towards the Catalan language. Why doesn't Ireland show its solidarity with the Catalan people? Shame on Ireland, shame on Europe.

Josep M. Loste i Romero  
Portbou, Alt Empordà

## THE RIGHT TO VOTE

Some European Union states allow immigrants to vote in local elections. But the Spanish state, like other EU member states, does not allow foreigners to vote in Spanish and Catalan elections.

A British or a Moroccan person must live

here for ten years to apply for Spanish nationality in order to get the right to vote. Chile, for example, allows foreign residents to participate in all their elections. One citizen, one vote. That's democracy.

Antoni Fernández Laborda  
Barcelona

## DISTRIBUTION

I came across a copy of your paper earlier this week in Girona and was most impressed. Although I am not a native English speaker it is very helpful for me to read a paper in English. However, I live in Olot and have not been able to find a distribution site. Can you tell me where I can find one close to home?

Oskar Treuer  
Olot



CATALONIA TODAY

Published by Catalonia Today SL. Tàpies, 2. Barcelona 08001. Tel +34 932 276 620 / Fax +34 932 276 621. email: contact@cataloniatoday.info.

Diposit Number GI-322-2004

ADVERTISING: +34 932 276 620. advertising@cataloniatoday.info SUBSCRIPTION: +34 932 276 620. subscription@cataloniatoday.info  
Managing Editor: Carles Puigdemont. Editor: Stephen Burgen. Sub Editor: Rebecca Warden. Editorial Staff: Alex Leff, Richard McCrann, Robert Kimpleton, Marcela Topor. Editorial Consultant: Miquel Berga. Printed by IMPRINTSA

**LETTERS TO THE EDITOR:** Letters to the editor must not be longer than 30 lines long and must include your name and telephone number. We can only accept letters written in English and delivered by email. Catalonia Today reserves the right to publish and edit readers' letters. Catalonia Today, C/Tàpies, 2, 08001 Barcelona. Email: letters@cataloniatoday.info

## INTERVIEW

*“We believe in our capacity to maintain our leadership and create innovative products”*

## MANUEL GARCÍA GARRIDO

CEO of Boehringer Spain

Manuel García Garrido, Spanish CEO at the pharmaceutical company Boehringer, started at the company's birthplace in Ingelheim 28 years ago. After a ten year break, he returned 9 years ago to become CEO of Spanish operations. In an interview with *El Punt*, García Garrido spoke about the company's success.

Unlike many company's in the pharmaceutical sector, Boehringer has avoided takeovers and mergers, maintaining its independence intact by choosing not to trade on the stock market. According to García Garrido, this line is part of a strategy adopted by the family shareholders. As one of the top twenty pharmaceutical firms in the world there has been no shortage of bids which the family firm has always rejected. “We believe in depending on our own resources,” he states. “We believe in our capacity to create innovative products and maintain our leadership in a variety of therapeutic areas.”

Neither is García Garrido convinced by the benefit of mergers, such as that of the recent Glaxo-Novartis, insisting they create insecurities, do not always equal a gain in marketshare and often fail in marrying two very different business cultures. “The results of some mergers in the last few years show that they are not necessarily more productive,” he says. Much more in keeping with his opinion is the line taken by Boehringer, which prefers to specialise and lead in specific areas rather than aim at maximising size. “Our company's mission is to research and develop drugs in areas so far not covered, such as cancer, degenerative diseases and those of the nervous system,” he says.

Boehringer is also different from others in the pharmaceutical sector in that the introduction of generic products into the market has affected them little, something that can be explained by their ability to keep prices competitive. García Garrido cites Nilotil as an example of a product managing to hold its own against the onslaught of generic competitors: “It's a well-established brand that doctors prescribe automatically,” he says, adding: “Consider that Nilotil came on the market for less than two euros. It costs less than a packet of cigarettes.” Still, no pharmaceutical company is free of the external pressures of patent and

safety legislation, and Boehringer has spent its time in the wilderness when the national health service withdrew products such as Bisolvon and Dulc-laxo. “The loss of business really hit us hard then,” admits García Garrido.

That was then, this is now and Boehringer's new lease of life can be seen in the pharmaceutical plant in Sant Cugat and the chemical plant in Malgrat de Mar. Both plants came in for an investment of 15 million euros in 2003, which looks to be repeated this year. In an age of relocating, the company is also planning to transfer production of bottles from Mexico and Argentina to Sant Cugat. “In Sant Cugat we want to have the biggest factory of injectable products in the group and if possible the only one,” he says. Meanwhile the Malgrat de Mar plant produces raw materials for making medicines, mainly for the company's own use but also increasingly for third parties.

Yet García Garrido says that expanding the Sant Cugat plant is not necessary because it can increase its production substantially without any additional changes.

While Boehringer is giving importance to investment and expansion of production, it is in the area of R & D where the pressure to be competitive is really felt. Most companies in the sector have a high level of re-investment in this area and currently the firm re-invests up to 16% of revenue in research. “We have a good level of sales in prescriptions and this serves to fund research,” explains García Garrido. Receiving most benefit from this clinical research are the cardiovascular and respiratory areas. Testing of Micardis, which not only controls blood pressure but also helps to prevent heart seizures, is described by García Garrido as, “an ambitious world-wide project.” Another medicine undergoing testing is Espiriva, which in treating respiratory disease helps to lengthen life expectancy.

While profits from prescription drugs go towards research, those of non-prescription medicines are usually diverted towards investment in marketing. Although it is the less well-known medicines given on prescription that make up most of the sales, Boehringer is more likely to be recognised for its non-prescription medicines like Nilotil,



*The pharmaceutical industry is rife with mergers and takeovers. Just because a company is here today does not mean that it will be here next year, next month or even next week. One company that has been able to avoid this trend is Boehringer which has stayed independent and does not even trade on the stock market. Spanish CEO Manuel García Garrido explains how his company has managed to remain one of the most respected in the world and what sort of research it will be doing in the near future.*

Pharmaton or Lizipaina. García Garrido says that this shows how seriously promotion is taken in the company, claiming: “We have made it so when a customer goes into a chemist he doesn't ask for a medicine for a sore throat, he asks for Lizipaina.”

Boehringer's success goes beyond the all-important interests in production, research and sales. The company was recently selected as one of the top 25 best employers in the country. For a firm that has based its future on innovation, García Garrido considers it vital that

they have qualified, motivated staff working in a pleasant environment. Boehringer also has a reputation for building links with local communities wherever they have a factory, and in Sant Cugat the group sponsors the town's symphonic orchestra. In the wider world too, Boehringer appear interested in making a contribution. García Garrido can't help singing his company's praises when he explains, “We donate medicines in a programme against AIDS in pregnant women in order to prevent transmission of the disease at the moment of birth.”

## PHOTOGRAPHIC INDUSTRY

**Fotoprix invests in lab**

Fotoprix has recently invested 3 million euros in a new digital laboratory in Barcelona in response to the growing demand for digital cameras in Spain. The company says the new laboratory will be the most modern in the world with the capacity for developing more than one million photos per day. The laboratory, manufactured by Agfa, has only been put into operation in Germany, Japan and will soon begin operation in the United States. A company spokesman said that one-third of the photos it processes currently are in digital format and they expect that percentage to soon jump to 50%.

## TELECOMMUNICATIONS

**Auna to expand cable network**

The Auna group plans to invest 93 million euros to expand its cable network in Barcelona, with the aim of making high bandwidth fibre optic technology available to more than 60% of homes and businesses in Barcelona by 2006.

## TOURISM

**Costa Daurada's business down**

Tourism industry officials in the Costa Daurada are complaining of a downturn in hotel occupancy rates, which are 8-10% lower than the same period last year. What is even more worrisome is the turnover figures could turn out to be 12 per cent lower if current trends continue. With current trends, the peak months of July and August will undoubtedly be disappointing as well, according to Josep Graset, president of the Association of Tourist Apartments of the Costa Daurada. “It is not just a problem for us, but one that is occurring in all Spanish tourist destinations”, he says.

## OLIVE OIL

**Catalan company to export to US**

The olive oil co-operative Soldebre has been in negotiations with an American company interested in distributing its oil and hopes the United States will become an important market for olive oil from Baix Ebre i Montsià. The co-operative expects to ship 1,000 glass bottles of Terres de l'Ebre oil within the next ten days. It will be sold under the brand name Aureum. The company is now busy producing a special label in English for the American market.

## FAMILY ECONOMY

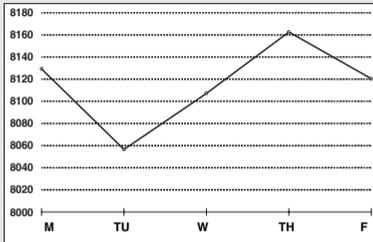
**Making ends meet more difficult**

More than half of Catalan households (about 52%) are having difficulties making ends meet at the end of the month, according to figures published by the National Statistics Office for Spain. In addition, two-thirds say they are not able to save any part of their income.

STOCK MARKET

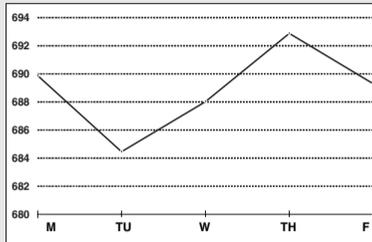
IBEX 35

8.120,50  
-0,52



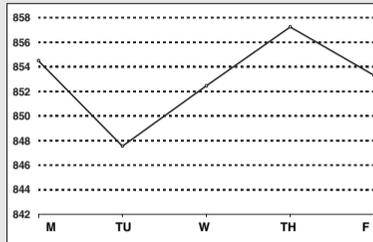
BARCELONA STOCK EXCHANGE

689,30  
- 0,52



MADRID STOCK EXCHANGE

853,30  
-0,46



WORLD STOCK INDICES

NOVA YORK (DOWJONES)

10.450 0,06

PARÍS (CAC40)

3.742 -0,36

LONDRES (FTSE 100)

4.494 -0,20

FRANKFURT (DAXXETRA)

4.013 0,16

Index at mid-session

UPS

NAME	Last euros	Last Ptas.	Dif. %
Vasconia	11,89	1.978	5,22
Urbas	0,64	106	3,23
Alba	24,99	4.158	3,22
Net S. Comunicacao	2,28	379	2,70
Vale Do Rio doce Ord.	40,11	6.674	2,56
Tele 5	12,29	2.045	2,42

DOWNES

NAME	Last euros	Last Ptas.	Dif. %
Copel Pref.B	2,69	448	-5,94
Global Steel	1,86	309	-4,62
Electrobras Pref.	4,01	667	-3,37
G. Inmocaral S.A.	2,64	439	-2,94
Bayer	22,60	3.760	-2,38
Service Point Solutions	0,43	72	-2,27

market analysis | RICHARD MCCRANN

Credit Suisse's boost on stockmarket

European shares ended down on Friday as the poor performance of the pharmaceuticals and patchy U.S and German data countered gains in Credit Suisse. Investors also welcomed Credit Suisse's decision to clean up its complex structure after ousting the co-chief executive sending the stock up two percent to 44.9 Swiss francs. Santander shares in Madrid fell two per cent to 8.7 euros. Drug groups were mixed, with GlaxoSmithKline fa-

iling to 1.8% to 1,148 pence. Rival AstraZeneca slid 2.3% to 2,501 pence on news that U.S. consumer advocacy group asked for the Anglo-Swedish firm's cholesterol-lowering treatment Crestor to be taken off the market. Shares in French merger partners Sanofi-Synthelabo and Aventis bucked the sector's downward trend. Investors waiting for quarter-point rate rise in Federal Reserve expected next week.

Últ. Euros, Euros: Cotització al tancament en euros; Últ. Ptes. i Ptes.: Cotització al tancament en pessetes; Dif.: Variació en euros entre el tancament de l'última sessió i el tancament de la sessió anterior; Dif. %: Variació percentual entre el tancament de l'última sessió i el tancament de la sessió anterior; Max: Cotització màxima del dia, en euros; Min.: Cotització mínima del dia, en euros; V. liq.: Últim valor liquidat del fons; R. Men. %: Variació del valor liquidat des de començament de mes; R. Any %: Variació del valor liquidat des de començament d'any.

Major buys

NAME	Shares (thousands)	Eur (thousands)
Endesa	63.093	1.009.486
SAN	61.450	533.998
Repsol	37.015	682.932
Iberdrola	30.485	528.297
BBVA	20.002	221.219
Tele 5	19.277	236.917

OTHER INDICES

Name	Last	High	Low	Dif.	Dif. %
Bilbao	1.455	1.462	1.452	-6,90	-0,47
Valencia	679	679	679	-2,51	-0,37
Milán MIB 30	28.340	28.806	28.219	38,00	0,13
Tokio Nikkey	11.780	11.780	11.661	36,25	0,31
S&P	1.142	1.146	1.141	0,94	0,08
Nasdaq	1.498	1.504	1.488	10,04	0,67
Latibex	792	795	791	-	-

CONTINUOUS MARKET SHARES

Shares	Closing prices	High	Low	Dif.	Dif. %
<b>Capital/ Intermed Godds</b>					
Miquel y Costas	40,99	40,99	40,99	0,00	0,00
Tafisa	0,91	0,92	0,90	-0,01	-1,09
Europac	3,59	3,59	3,57	0,01	0,28
CIE AUTOMOTIVE	11,5	11,50	11,40	0,00	0,00
Azkoyen	5,78	5,78	5,70	0,04	0,70
CAF	57,6	57,75	57,55	0,05	0,09
Lingotes	4,86	4,86	4,82	0,03	0,62
Arcelor S.A.	13,59	13,80	13,50	-0,17	-1,24
Global Steel	1,86	1,86	1,86	-0,09	-4,62
Seda Barna	1,99	2,00	1,97	0,01	0,51
Zardoya Otis	17,21	17,39	17,20	-0,06	-0,35
Duro Felguera	5,6	5,68	5,55	-0,03	-0,53
Mecalux	5,65	5,68	5,54	-0,02	-0,35
Nicolás Correa	2,82	-	-	0,00	0,00
Reno de Medicci	0,68	0,69	0,68	-0,01	-1,45
N.Montaña	0,34	0,34	0,34	0,00	0,00
Ercros	0,33	0,33	0,32	0,00	0,00
Iberpapel	15,35	15,35	15,35	0,15	0,99
Sniace	0,67	0,68	0,67	-0,01	-1,47
Acerinox	46,35	46,55	46,17	0,00	0,00
EPPIC	0,22	-	-	0,00	0,00
Volkswagen	34	34,50	34,00	-0,41	-1,19
Ence	21,56	21,70	21,40	-0,19	-0,87
EADS	22,47	22,87	22,20	-0,51	-2,22
Uralita	2,89	2,93	2,88	-0,03	-1,03
E.del Zinc	1,87	1,87	1,87	0,01	0,54
Gamesa	12,16	12,27	12,10	0,06	0,50
Tubos Reunidos	6,1	6,10	6,10	0,00	0,00
Tudor	5,99	5,99	5,99	-0,01	-0,17
Tubacex	1,65	1,65	1,62	0,00	0,00
C. Portland	48,1	48,13	48,10	0,00	0,00
<b>CONSUMER GOODS</b>					
Cortiel	8,5	8,60	8,49	0,03	0,35
Natra	3,79	3,84	3,79	-0,02	-0,52
Barón de Ley	33,9	33,95	33,90	0,00	0,00
Paternina	6,52	-	-	0,00	0,00
Natraceutical S.A.	0,75	0,75	0,74	0,01	1,35
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,69	4,70	4,60	-0,01	-0,21
Campofrío	11,8	11,84	11,75	0,05	0,43
Faes Farma	12,4	12,59	12,37	-0,11	-0,88
Service Point Solutions	0,43	0,44	0,43	-0,01	-2,27
Puleva Biotech	2,68	2,72	2,65	-0,03	-1,11

Shares	Closing prices	High	Low	Dif.	Dif. %
Carrefour	14,89	14,91	14,87	-0,01	-0,07
Inditex	19,19	19,30	19,10	-0,01	-0,05
CVNE	10,3	10,30	10,30	-0,02	-0,19
Viscofán	7,87	7,92	7,80	0,01	0,13
Ebro Puleva SA	9,68	9,91	9,63	-0,17	-1,73
T. Algodonera	3,15	3,15	3,11	0,04	1,29
Altadis	25,8	25,95	25,61	0,25	0,98
Vidrala	11,6	11,81	11,57	0,04	0,35
A. Domínguez	16	16,10	15,95	0,03	0,19
SOS Cuétara	24,1	24,10	24,05	0,00	0,00
Aldeasa	22,65	22,65	22,44	0,30	1,34
Bodegas Riojanas	8,59	8,59	8,40	0,00	0,00
Zeltia	5,79	5,84	5,77	0,07	1,22
Pescanova	16,25	16,35	15,86	0,15	0,93
<b>COMMUNICATIONS</b>					
Indra	10,7	10,79	10,63	-0,02	-0,19
Terra	4,88	4,90	4,88	-0,02	-0,41
Prisa	14,31	14,41	14,19	-0,08	-0,56
TPI Pag Amar	5,44	5,54	5,43	-0,08	-1,45
Telefónica Móviles	8,6	8,66	8,56	-0,05	-0,58
Jazztel	0,25	0,26	0,25	0,00	0,00
Telefónica	12,06	12,12	12,01	-0,02	-0,17
Avanzit	2,35	-	-	0,00	0,00
Recoletos	5,42	5,45	5,37	-0,02	-0,37
Antena3 TV	43,04	43,78	42,39	-0,16	-0,37
Sogetel	32,65	32,88	32,39	-0,14	-0,43
Amper	3,93	3,93	3,84	0,05	1,29
Tele 5	12,29	12,36	11,92	0,29	2,42
<b>CONSTRUCCION</b>					
Acciona	50,6	51,10	50,40	-0,25	-0,49
FCC	30,5	30,62	30,01	0,28	0,93
Ferrovial	34,27	34,37	34,05	0,10	0,29
ACS	13,96	13,99	13,74	0,16	1,16
OHL	6,24	6,25	6,23	0,00	0,00
<b>ENERGY</b>					
Enagas S.A.	9,12	9,23	9,07	-0,01	-0,11
Gas Natural	20,01	20,33	19,91	-0,12	-0,60
Endesa	16	16,05	15,83	-0,06	-0,37
Unión Fenosa	17,8	17,90	17,71	-0,14	-0,78
Hullas C.Cortés	10,25	10,25	10,25	-0,14	-1,35
Bayer	22,6	22,60	22,60	-0,55	-2,38
Cepsa	27,55	27,83	27,55	-0,28	-1,01

Shares	Closing prices	High	Low	Dif.	Dif. %
Repsol	18,45	18,52	18,30	-0,03	-0,16
Red Eléctrica	13,88	13,94	13,85	-0,02	-0,14
Iberdrola	17,33	17,35	17,17	0,06	0,35
<b>MARKET SERVICES</b>					
Inm.Colonial	20,95	20,99	20,70	0,05	0,24
Abertis	14,21	14,30	14,10	-0,04	-0,28
Abengoa	6,9	6,90	6,80	0,01	0,15
Aguas Barna.	13,72	13,82	13,70	-0,03	-0,22
Befesa	11,78	11,78	11,67	0,00	0,00
Amadeus	5,24	5,28	5,24	-0,03	-0,57
Inbesós	4,34	-	-	0,00	0,00
Metrovacesa	31,9	32,00	31,75	0,15	0,47
Sacyr-Valle	11,7	11,85	11,65	0,00	0,00
Urbis	9,19	9,29	9,17	-0,05	-0,54
Urbas	0,64	0,65	0,63	0,02	3,23
Telepizza	1,58	1,62	1,58	-0,03	-1,86
Transp. Azkar	5,93	5,98	5,91	0,02	0,34
Sotogrande	8	8,00	8,00	0,00	0,00
Sol Meliá	7,06	7,08	6,95	0,06	0,86
Prosegur	12,7	12,70	12,50	0,11	0,87
Testa Inmuebles	13,89	13,89	13,89	0,00	0,00
Iberia	2,26	2,28	2,25	0,00	0,00
NH Hoteles	9	9,14	8,85	0,10	1,12
Elecnor	34	34,50	34,00	0,00	0,00
Logista	26,7	26,80	26,40	-0,20	-0,74
G. Inmocaral S.A.	2,64	2,74	2,62	-0,08	-2,94
Europistas	4,75	4,75	4,67	0,00	0,00
Indo Internac.	7,05	7,05	7,05	0,00	0,00
Fadesa Inmobiliaria	12	12,05	11,87	0,05	0,42
Funespaña	6,69	6,79	6,69	0,00	0,00
<b>FINANCIAL SERVICES</b>					
Andalucía	68,5	69,00	68,50	-0,50	-0,72
Vasconia	11,89	11,89	11,40	0,59	5,22
Dinamia	13,98	13,98	13,89	0,08	0,58
Unipapel	15,75	15,75	15,70	0,21	1,35
Fastibex	0,45	-	-	0,00	0,00
Galicia	20,5	20,88	20,50	0,00	0,00
Alba	24,99	25,15	24,13	0,78	3,22
C. Occidente	28,5	28,50	28,45	0,05	0,18
SAN	8,69	8,91	8,67	-0,19	-2,14
Corp. Mapfre	9,84	9,95	9,80	-0,07	-0,71
Guipuzcoano	21,78	21,78	21,52	0,00	0,00
Castilla	16,5	16,80	16,50	-0,30	-1,79

Shares	Closing prices	High	Low	Dif.	Dif. %
Popular	45,95	46,25	45,93	-0,25	-0,54
Atlántico	71,79	-	-		

**STOCK MARKET**

**INVESTMENT FUNDS**

Funds	Liquidity	Monthly S. %	Annual S. %
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>			
AC Acciones	15,21	-0,44	5,01
AC Australasia	3,95	-6,01	8,39
AC Cuenta FT	1.311,00	0,13	0,46
AC Deuda FT	13,75	-0,04	0,43
AC Divisa	7,23	-0,98	3,62
AC Euroacciones	4,31	0,51	0,67
AC Largo FT	11,23	-0,12	0,55
Ahorrofondos	40,03	-0,18	3,06
Fonmix Laietana	4,58	0,75	1,61
<b>BANCO POPULAR</b>			
Eurovalor Bolsa	184,62	-1,72	4,78
Eurovalor Bolsa Europea	46,05	-1,22	1,21
Eurovalor Bolsa Internac.	39,90	0,23	3,57
Eurovalor Dinero	1.576,26	0,14	0,52
Eurovalor Mixto 15	73,50	-0,19	1,19
Eurovalor Mixto 30	69,39	-0,64	1,94
Eurovalor mixto 70	2,62	-1,13	0,44
Eurovalor Renta Fija	6,16	-0,18	0,50
Eurovalor RF Corto	77,16	0,12	0,73
Eurovalor Sector Inmobil.	86,80	3,34	12,23
Eurovalor Tesoreria	809,67	0,15	0,48
<b>BANCO SABADELL</b>			
Inversabadell 25	15,75	0,23	1,06
Inversabadell 50	4,95	0,37	1,20
Invertecnocredit	5,97	0,24	1,12
MB Divisas 1	7,34	0,86	6,06
MB Fondo 2	15,49	0,16	2,65
Sabadell Bonos Euro	14,09	0,35	1,52
Sabadell Dinero	9,78	0,14	0,51
Sabadell Dolar Bolsa	6,44	0,10	-2,84
Sabadell Europa Bolsa	7,55	-0,74	1,15
Sabadell Global	3,72	-0,19	1,47
Sabadell Interes Euro 1	17,80	0,00	0,50
Sabadell Interes Euro 3	15,83	0,11	0,88
Sabadell Interes Euro 4	7,98	0,03	0,62
Solbank Dinero	8,18	0,14	0,50
Solbank Interes Euro	12,65	-0,02	0,45
<b>BANKINTER</b>			
BK Bolsa Euribex	1.688,71	-0,46	2,28
BK Bolsa Internacional	581,35	-0,02	0,38
BK Dinero	1.215,19	0,16	0,55
BK Fondo Fijo	21,91	-1,05	0,05
BK Mixto Espaa a 50	1.166,06	-0,41	1,92
BK Mixto Europa 20	68,26	0,10	0,92
BK Renta V. Europea	48,59	-1,99	-0,85
Fondo Telefonico CP	981,45	0,21	0,70
<b>BANKPYME</b>			
Bankpyme Comunicaciones	5,77	-2,89	-0,17
Bankpyme Eurovalor	5,28	-0,14	2,16
Bankpyme Multifix 25 RV	13,56	0,63	1,90
Bankpyme Swiss	19,89	3,04	5,81
Bankpyme Top Class 75 RV	9,63	-0,54	3,60
<b>BBVA</b>			
BBVA Biofarma	531,24	-0,44	6,40
BBVA Bolsa Europa	62,55	0,14	3,10
BBVA Bolsa Internacional	11,99	0,02	5,11
BBVA Bolsa Japon	3,71	-5,10	6,58
BBVA Bono 2000 A	1.075,02	0,03	0,23
BBVA Bonos USA	10,69	-1,13	3,27
BBVA Crecimiento Europa	6,98	0,48	2,10
BBVA Dinero	1.901,92	0,12	0,46
BBVA Fonbolsa Int.G	11,38	0,02	0,09
BBVA Mix 80 A	539,22	0,48	2,73
BBVA Multifondo Dinamic.	518,43	-2,92	4,86
BBVA Plan Renta	1.039,18	-0,41	0,83
BBVA RF Largo	13,78	-0,09	0,65
BBVA Small Caps Europa	6,99	0,63	16,63
<b>CAIXA CATALUNYA</b>			
Caixa Cat. Bolsa 5	5,87	0,09	1,29
Caixa Cat. Bolsa Europea	4,06	1,67	1,70
Caixa Cat. Bolsa Usa	3,34	1,38	4,61
Caixa Cat. Dinero	1.810,35	0,05	0,55
Caixa Cat. Global	11,79	0,20	0,66
Caixa Cat. Index	8,12	1,56	5,35
Caixa Cat. Inversio 2	4,55	1,48	1,21
Caixa Cat. Patrimoni	7,78	-0,09	0,31
Caixa Cat. Patrimoni Plus	7,50	-0,07	0,46
Caixa Cat. Plus	7,83	0,06	0,62
Caixa Cat. Previsio	17,92	-0,11	0,86
Caixa Cat. Sanitat	4,76	-0,14	1,38
Caixa Cat. Telecomunic.	2,03	-0,85	-1,03
<b>CAIXA GIRONA</b>			
Caixagirona Global	6,20	-0,22	4,66
Fonsgirona	2,05	0,01	0,10
Fonsgirona II	10,28	0,08	0,31
Giroborsa	3,68	0,53	2,12
Girofons	8,19	0,39	1,87

Funds	Liquidity	Monthly S. %	Annual S. %
Plusgirona	6,37	0,63	2,28
<b>CAIXA LAIETANA</b>			
Fonlaietana	16,50	-0,24	1,51
Fonlaietana 30	1.365,08	-0,59	0,51
Laidiner	1.672,06	0,61	1,26
Laietana Bolsa	3,72	-1,70	0,08
<b>CAIXA PENEDÉS</b>			
Fonpenedes	9,14	-0,27	0,08
Fonpenedes Borsa	5,66	-0,34	4,02
Fonpenedes Borsa Japo	6,44	3,01	6,59
Fonpenedes Borsa USA	5,32	0,09	2,67
Fonpenedes Diner	8,54	0,13	0,47
Fonpenedes Euroborsa 100	3,71	-0,49	2,53
Fonpenedes Inversio	7,46	-0,31	0,14
Fonpenedes Mixt Euroem.	12,24	0,31	4,47
Fonpenedes Tecnologia	4,62	0,36	0,93
Fonpenedes Variable Mixt	4,67	-0,13	2,09
<b>CAIXA TARRAGONA</b>			
Tarragonafons 1	711,25	0,14	0,49
Tarragonafons 10	7,42	0,13	0,54
Tarragonafons 2	6,01	0,17	0,67
Tarragonafons 3	7,91	0,13	0,89
Tarragonafons 4	6,04	0,17	0,17
Tarragonafons 5	7,58	0,13	0,53
Tarragonafons Global	6,23	0,32	1,63
<b>CAIXA TERRASA</b>			
CT Diner	10,60	0,16	0,56
CT EUROFIX FIM	10,39	-0,18	0,47
CT Euromixt 25	9,77	-0,14	0,68
CT EUROMIXT 50	9,95	-0,19	1,43
CT Euromixt 75	8,47	-0,16	1,94
CT Global 100	6,82	-2,76	3,90
<b>CAJA MADRID</b>			
Fondmadrid	1.536,83	0,13	0,49
Invermadrid FT	14,15	-0,22	0,45
Madrid Bolsa 100	10,27	-1,26	-1,18
Madrid Bolsa Activa	6,66	-0,03	0,42
Madrid Bolsa Europea	5,32	0,06	2,70
Madrid Deuda Ft	10,57	-0,25	0,75
Madrid Premiere	12,66	-0,09	1,05
Plusmadrid 25	6,43	0,01	1,19
Plusmadrid 50	5,68	0,40	1,65
Plusmadrid Int.50	7,97	-0,15	2,28
<b>CAJA MANRESA</b>			
Caixa Manresa Mundiborsa	21,60	-0,30	2,48
Caixamanresa Op.Globals	22,37	0,00	2,38
Cem Tesoreria	7,40	0,29	1,01
Eurocem	6,50	-0,49	2,50
Fonmanresa	1.554,11	0,18	0,68
Invermanresa	15,94	-0,34	1,17
Invermanresa 2	9,43	0,27	2,22
<b>CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)</b>			
CAM Bolsa Indice	5,79	0,14	5,40
CAM Dinero 1	1.176,77	0,15	0,52
CAM Dinero Plus	924,92	0,27	0,59
CAM High Yield	6,96	-1,63	-0,06
CAM Mixto 25	559,24	-0,16	1,44
CAM Mixto Variable Europa	8,36	-2,86	0,46
<b>DEUTSCHE BANK</b>			
DB Acciones	17,80	-1,29	4,37
DB Capital 1	7,46	0,04	0,63
DB Capital 2	7,42	-0,03	0,68
DB Diner	1.177,27	0,14	0,55
DB Diner II	861,40	0,14	0,54
DB Europa bolsa	7,31	-0,39	2,17
DB Mixta	17,52	-0,48	1,84
DB Norteamerica Bolsa	5,20	1,76	2,94
<b>GAESCO</b>			
Cahispa Multifondo	58,15	-3,75	5,00
Catalunya Fons	13,43	-0,61	8,37
Eurofondo	11,75	-0,94	4,49
Gaesco Fondo de Fondos	5,92	-3,18	5,48
Gaesco Multinacional	44,48	-2,44	-1,87
Gaescoquant	3,25	-3,61	-0,95
<b>IBERCAJA</b>			
Ibercaja Ahorro	16,13	0,08	0,49
Ibercaja Bolsa Europa	4,71	-1,52	2,32
Ibercaja Bolsa Internac.	6,07	-2,07	0,98
Ibercaja Euro	6,87	0,16	2,09
Ibercaja Renta Internac.	5,04	-0,87	2,57
Ibercaja Sec.Inmobiliario	10,26	-0,80	9,82
<b>«LA CAIXA»</b>			
Fonc. 17 Mixto Internacional	9,34	-0,35	1,31
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	8,20	-0,35	1,30
Fonc.64 Pat.Bol.Ind.Euro	4,70	0,52	2,65
Fonc.65 Bol.Indice.Esp	4,52	-0,79	3,07
Foncaixa 56 Patr 50 RV	5,90	-0,29	1,52

Funds	Liquidity	Monthly S. %	Annual S. %
Foncaixa 57 RFLargo Euro	14,86	0,05	0,39
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	6,35	-0,45	1,01
Foncaixa Ahorro 2	18,77	-0,04	0,12
Foncaixa Ahorro 7	16,44	0,14	0,69
Foncaixa Bolsa 33	22,98	-0,76	4,27
Foncaixa Bolsa 43	5,36	-0,65	2,62
Foncaixa Bolsa 5	21,35	0,37	2,27
Foncaixa Bolsa 52	4,93	0,53	2,18
Foncaixa Bolsa 53	6,38	-0,92	2,36
Foncaixa Bolsa 54	5,26	0,98	5,84
Foncaixa Bolsa 55	5,07	-4,35	8,68
Foncaixa Bolsa 62	3,38	-5,01	0,63
Foncaixa Bolsa 63	5,23	2,72	12,12
Foncaixa Dinero 6	601,01	0,00	-
Foncaixa Dinero77	13,46	-0,04	0,12
Foncaixa Futuro 21	6,87	-0,42	0,61
Foncaixa Internacional 1	0,36	-	2,96
Foncaixa Mixto 25	7,34	-0,67	-0,18
Foncaixa Mixto 28	7,34	-0,77	-0,17
Foncaixa Mixto 29	7,57	-0,77	2,51
Foncaixa Mixto 38	7,02	-0,33	0,91
Foncaixa Mixto 42	7,28	-0,79	2,46
Foncaixa Patrimonio 16	8,46	-0,19	0,81
<b>MAPFRE</b>			
Fondmapfre Bolsa	18,72	0,43	3,68
Fondmapfre Bolsa Europa	4,38	-0,24	1,58
Fondmapfre Diversificac.	9,92	0,31	3,27
Fondmapfre Internacional	965,40	-0,64	2,95
Fondmapfre Rta. Mixto	7,26	-0,08	1,43
<b>MORGAN STANLEY</b>			
MS Ahorro	18,25	0,07	0,77
MS Bolsa	21,40	2,33	4,71
MS Bolsa Internacional	7,59	0,94	3,51
MS Bolsaplus	16,75	2,46	5,02
MS Dinerplus	1.406,02	0,06	0,49
MS Divisa	8,57	0,73	1,69
MS Euro Acciones	6,47	1,90	5,79
MS Euro Deuda	7,81	0,21	1,27
MS Euro Global	7,43	0,72	2,43
MS Euro Seleccion	7,44	1,08	6,48
MS Fondo	23,53	0,11	0,95
MS Fondo 19	17,13	0,93	2,76
MS Fondo 25	878,01	0,08	0,66
MS Fondos Agresivo	8,20	2,14	6,05
MS Fondos Conservador	9,82	0,79	2,87
MS Fondos Moderado	8,89	1,52	4,60
MSS Asian Equity A	14,48	-4,11	-3,60
MSS European Eq Growth B	8,59	1,90	2,87
MSS Global Brands A	32,17	2,75	9,83
MSS Global Sm Cap Val A	20,38	4,03	13,22
MSS Global Value Eq A	29,43	3,34	8,60
<b>SCH</b>			
Banesto Bolsas Europeas	4,84	0,70	1,58
Banesto Dinero	15,40	0,03	0,24
Banesto Especial Dinero	7,33	0,19	0,74
Banesto Especial RF	7,76	-0,04	0,89
Banesto Especial RV	5,48	1,18	7,49
Banesto Fons. Cat. Mixt	10,82	0,14	0,71
Banesto Mixto Extra	5,84	-0,13	0,63
Banesto Mixto Fijo 2	6,43	-0,08	0,39
BCH Acciones	10,63	-0,08	5,31
BCH Fondimo 1	1.789,17	0,16	0,52
BCH Fondimo 2	1.175,73	0,13	0,51
BCH Int. Acciones	95,12	-0,29	6,28
BCH Interes Diario	7,75	0,02	0,10
BCH Internet	32,43	-0,52	-0,59
BCH Mixto Iberoamerica	72,74	-0,92	-0,62
BCH Salud	42,99	-1,62	3,43
BSN Banif Acc. Esp.	27,33	-0,10	5,29
BSN Banif Acc. Euro	5,79	0,62	2,04
BSN Banif Acciones Emerg.	56,21	-9,71	-0,77
BSN Banif Acciones Japon	289,77	-1,35	12,18
BSN Banif Dinero	1.814,96	0,18	0,59
BSN Banif SILA	9,99	0,21	1,68
Extradinero Banesto	843,35	0,12	0,47
Sant. A Eleccion	614,49	-0,71	1,28
Sant. Acciones	2,15	0,74	1,58
Sant. Acciones Europeas	11,80	0,92	

# The Spanish government approves minimum wage rise of 6.6%

600,000 workers across Spain will be entitled to a new minimum wage of 490 euros per month

## RICHARD MCCRANN

The Spanish government has increased the minimum wage by 6.6% which means that it will increase to 490.80 euros each month for over 600,000 workers and the unemployed not covered by collective bargaining. The rise will come into effect from the start of July. The move was expected after the Spanish prime minister, José Luis Rodríguez Zapatero pledged during his election campaign earlier this year to raise the minimum wage. It means it will rise by 30 euros a month and contrasts with the former Popular Party government who only increased the minimum wage as in line with inflation.

The announcement means that the amount will be fixed at 16.36 euros a day and annually at 6,871 euros. Casual and temporary workers whose work does not exceed 120 days now cannot be paid less than 23.24 euros a day. For domestic workers, the minimum salary will be fixed at 3.83 euros an hour. "With a rise of 6.6% in the minimum wage



Ministers Caldera, Fernández de la Vega and Bonos support the increase / EFE

one can recover all at once, the loss of purchasing power suffered by the minimum wage as a consequence of the shortfall during the period 1996-2004 between the real inflation and

the forecast inflation," said Jesús Caldera, the Spanish minister for work and social services. The minister said that the increase had been achieved after consultation with the

trade unions and, who consider the decision, "positive for families and for the economy."

The vice president of Spanish government, María Teresa Fernández de la Vega, said that the rise in the minimum wage was a fulfillment of an election pledge which the PSOE carried out during the campaign of 14 March. The rise is seen the first step towards the Spanish government achieving the 600 euro monthly wage during its current term of office. Caldera also said that starting from next month the government would use a new public indicator for public income, which would be set at 460,5 euros each month, but it would be revised annually. "The electoral promise of the PSOE is that the minimum wage reach 660 euros each month, at the end this term of office by 2008 and will bring us into line with the other countries of the European Union. Today's revaluation of the minimum wage should be seen as first step towards achieving this goal," said Caldera.

## Trade unions see the increase in the minimum wage as a positive move

### RICHARD MCCRANN

A leading Spanish trade union leader has welcomed the 6.6% increase in the minimum wage, which was approved by the Spanish government yesterday. Cándido Méndez, the general secretary of the UGT, said the move was "very positive". The minimum wage will be set at 490.80 euros a month, but this is seen as the first step towards reaching the 600 euro monthly wage. "This increase is part of a process agreed between the employers' organisation and the unions to reach a 600 monthly wage during the current term of office under the

present Spanish government," he said. According to Méndez, the approved increase will mean the recovery of all the purchasing power that the minimal wage lost during the last eight years. It is seen as most important percentage increase since 1983. "This is good news since it implies an increase of the salary base in Spain, which has to stimulate a general wage increase," he added.

He also claimed this measure, which will come into force by the start of July, will imply that the workers that get unemployment benefit will receive more money and the number

of beneficiaries will also be increased. When the new Spanish government took over power earlier this year, they promised the national minimum wage would be increased from 460.5 euros to 490.8 each month. Both the UGT and the Trade Union Confederation of Workers Commissions (CC.OO) have stated that this is the first step towards complying with the minimum wage of 60% of the net average wage recommended by the committee of independent experts that advises on the implementation of the Council of Europe's social charter, which Spain has signed.

### THE WEEK IN THE STOCK EXCHANGE

## Japan's stockmarket surges as economy takes off

DANIEL MATEOS VÁZQUEZ  
Investment Centre of Deutsche Bank

There has been little movement for the stock markets' variable income during the week, although there was a slight increase in the volume business. In the US the S&P 500 has reached a daily maximum of 1.146 points, 1.5% below a maximum of the year of 1.163 points. The Deutsche Bank has reduced the recommended variable income in the portfolios of some of their clients in favour of a fixed income. The Bank doesn't see enough potential in the stock markets of the Americas' and Europe, although it thinks that the Asian stockmarkets could have a good run. The Bank is positive about



Economic indicators in Japan point to growth and investment after years of decline

the Japanese stock market where the Nikkei-225 rose by 3.5% during the week and continues its surge upwards since April. It is the eighth consecutive week that the stock market in Japan has risen, and it shows more strength than the rest of the markets, and has achieved a 12% revaluation from the minimum of April. The improvement in the Japanese economy has not gone unnoticed by the investors. It is not the only sector increasing its activity. The internal demand is growing significantly after many stagnant years. However, the bank sector is benefiting from the renewed growth.

### PAY-OFF

#### Ex-Shell chief gets one million pound pay-off

Former Shell chairman Sir Philip Watts who stood down after the firm's oil reserves estimates were cut has received a one million pound pay-off. He was criticised by shareholders after leading exploration and production when at the time most of the reserves were booked. Shell claim the sum was based on his wage until his retirement date June 2005. Shell said in March that Sir Philip had resigned after the board called for a 'change of leadership due to a loss of confidence."

### TECHNOLOGY

#### Flaw in design of HP memory chips

Hewlett Packard said it had discovered a design flaw in some memory chips used in Compaq and HP notebook computers. It said it would replace the components for about 90,000 of the laptops. Chip maker Intel Corp. said it was also recalling an unspecified number of chipsets. Intel admitted it had discovered a manufacturing flaw that could lead a computer to malfunction. Hewlett Packard spokesman Mike Hockey said the two companies recalls were not related.

### ECONOMY

#### US economy grew slower

The US economy grew much more slowly than previously thought in the first quarter and inflation was higher, a government report has revealed. However, another report shows that consumer confidence is on the up fueled by a rush for low interest rates. The Commerce Department surprised economists with a downward revision cutting economic growth to 3.9% from 4.4 a month ago.

### OIL

#### Norwegian eight-day strike ends

Norway's government has called an immediate halt to an eight-day gas and oil strike, thereby avoiding a shutdown of output by the world's number three crude producer. Social and labour affairs minister Dagfinn Hoybraaten justified using controversial emergency laws to end the industrial action as otherwise there would have been "huge economic consequences to society." The strike over pensions and job security had cut production by 375,000 barrels per day by employers upped the stakes by threatening a full shutdown by locking out the 3,000 union members from Monday.

### CAR INDUSTRY

#### Korea aims to be regional hub

South Korea's depressed car market should achieve a swift return to growth and could become the hub of General Motor's Asia-Pacific operations, according to GM chairman Rick Wagoner. The group is committed to bolstering its facilities and product line-up in the country, he added. GM Daewoo has pledged to invest \$1.5 billion in new models in the next few years.

# Girona's World Sacred Music Festival opens with Folkloristas

*Now in its fifth year, the music festival in Girona is sponsored by the Forum of Cultures*

## ALEX LEFF

The Girona music festival starts today with the Mexican band Los Folkloristas and a Barcelona-based choir, Coral Cantiga, which is conducted by Fernando Ávila. Located at the stairway of Girona's Cathedral, the concert will be divided in two parts. The first will consist of pre-Columbian and diverse religious songs and dances, while the second will feature "Misa Criolla," a work by Ariel Ramírez.

Los Folkloristas have given more than 2,500 concerts all over the world and have recorded 23 albums. Since it was founded in 1966, the seven-member ensemble has collected a wealth of over one hundred instruments. Their mission is clear, to preserve and record *folklórico*, the traditional music of Mexico and Latin America. An audience member described his experience seeing Los Folkloristas play New York City: "They created music that reverberated throughout Carnegie Hall electrifying the patrons into a clapping, stomping and standing ovation."

The festival will be held over the course of sixteen days in some of Girona's most attractive spots, the Cathedral, on its baroque steps and in its garden, *Jardins de la Francesa*. Sunday's programme will feature a special performance by the Corsi-



Choir boys during last year's World Sacred Music Festival in Girona / MARTÍ ARTALEJO

can singer Jacky Micaelli. This mezzo-soprano is regarded as a pioneer in the revival of Corsican singing. Monday and Tuesday have an interesting lineup of a musical group of Tibetan monks with another group - De Gadens Hartse - from India. Monday at 8 pm they will be playing to "cleanse the environment," and

on Tuesday at 11:30 pm will be performing Tibetan dances and songs for peace. Now in its fifth year, the World Sacred Music Festival is part of the Universal Forum of Cultures. In tune with Forum-type harmonies, the city council writes that the concert will bring people together "to other ways of experiencing and

seeing reality which will involve a personal enrichment that will make us more human." Religion itself is one of the key players in the Forum of Cultures. The week of 7 July is expected to see the seaside recinct convert into a crossroads of faiths at the Parliament of the World's Religions (see page 1 of News).

# Moore's Fahrenheit 9/11 puts Bush in hot seat as temperatures rise in US presidential race

## ALEX LEFF

In the heat of the US presidential race, New York liberals are queuing up for a second dosage of cultural sustenance in one week, *Fahrenheit 9/11*. The first dose being on Monday night when the former Democratic president Bill Clinton was hounded by a long line of eager New Yorkers awaiting autographed copies of his new book. On Wednesday they flocked to the cinema for a screening of Michael Moore's *Fahrenheit 9/11*, the latest from the self-proclaimed voice of the American opposition, now tackling the current Bush administration. The film officially opened yesterday in 900 cinemas, a major feat for Moore as his previous film, the Academy Award-winning *Bowling for Columbine*, was only showed in 300 of them. But New Yorkers, along with their compatriots in Washington



Michael Moore at the opening of his film in Washington DC. / EFE

DC, got to see the film at its premiere a couple days early.

*Fahrenheit 9/11's* mere presence, much like Moore's, in the country is

a political exercise, magnifying already existing rifts within and between America's bipartisan electorate, party members and lobbies

alike. Both liberals and conservatives encouraged their respective supporters either to rabble-rouse in opposition or to praise the film for its unbridled attacks on Bush's incumbency and his links to the Bin Ladens. The showing in the nation's capital was attended by prominent Congress figures, while in New York members of the Democratic National Committee collected money outside the cinema, *The Guardian* reported yesterday. The film's critics are labelling it with and unlikely analogy: Mel Gibson's *The Passion* was to the right as Michael Moore's *Fahrenheit* is to the left. Such disputes are revealing in a country where culture and politics seem to be increasingly intermixed. "I can't think of any precedent for [the furor over Moore's film] in a presidential campaign," a university professor, told the *Washington Post*.

## CONCERT

### Diana Ross sings in Connecticut

The great diva of Motown music took more than 2,000 people on a trip down memory lane during a 90-minute concert in her hometown of Greenwich that benefited a local teen centre. Ross performed nearly two dozen of her classic songs.

## ROCK AUCTION

### Clapton's guitar sold

A treasured guitar owned by Eric Clapton, called Blackie, has been auctioned off for a record 959,500 dollars. The Fender Stratocaster was expected to reach 150,000, but a bidding war broke out at Christie's in New York on Thursday, boosting the price. The previous record price for a guitar was in 1999 when a bidder paid 497,500 dollars for Clapton's 1956 Fender Stratocaster, Brownie.

## MUSIC FESTIVAL

### Glastonbury kicks off

This year's Glastonbury Festival, in Wiltshire (UK) started last Friday with a smashing line-up at the Pyramid Stage: Oasis, PJ Harvey and Elbow. The festival attracts over 100,000 revellers and 300 music acts. Fans have enjoyed a week of sun beating down, but that will end this weekend with expected rain.

## HIPHOP

### Beastie Boys new album at No. 1

The old school hip hop group is back after a six-year recording lull. Their new album, "To the 5 Boroughs," has topped the US pop album charts, despite their seeming fall from the scene. The tribute to their native New York City sold 360,000 copies for the week ended 20 June, only around half the first-week tally of the rap trio's last album, "Hello Nasty," but enough to secure their fourth No. 1 record of their career.

## MEDIA

### BBC in Arabic

The British Broadcasting Corporation (BBC) is planning an Arab-language TV station that would offer news and talk programmes all day long across the Middle East. If it is given the green light, it could potentially offer an alternative to satellite stations such as al-Jazeera. The channel would also be available to Arabic speakers living in Europe.

## HOLOCAUST ART

### Germany sued for stolen art

An 18 billion dollar lawsuit has been filed against Germany, accusing the country of profiting from keeping artwork stolen from Holocaust victims. The legal action, taken by the Association of Holocaust Victims for Restitution of Artworks and Masterpieces, is a first step. The BBC reported the prominent US lawyer Ed Fagan saying, "we are here because the thefts started here," having accused the German government of retaining 2,000 works of art.



Dalí once burnt the Spanish flag for Catalan freedom and was branded the most dangerous separatist in the county. / TONY KEELER

## New book reveals Salvador Dalí as a closet Catalan separatist

*A new 320-page book reveals surrealist painter's separatist beliefs*

### A. BARNILS

In this year of Dalí, so packed with tidbits of new information on the painter, a new book revealing one of the less well-known facets of the artist has appeared. The publishing house Dux de Barcelona has brought out *Dalí Silenciat* which is about Dalí's complex relationship with separatism.

The book contains all manner of Dalí anecdotes, from the one about the Empordà Police considering him to be "the most dangerous separatist in the county," to an incident in which he burnt the Spanish flag. These separatist leanings which biographers such as Ian Gibson have already hinted at, are detailed in 320 pages with illustrations. The painter's more radical leanings can already be appreciated through his

notes in books like *Diaries 1919-1920* (Edició 62), with attacks on the Spanish government and a defence of anarchism. However, Dalí's separatist sympathies had never been studied in any detail until the appearance of this volume.

"This facet of Dalí may be seen as controversial, above all considering his later development and could create unease for those who defended his attitude at the end as much as for those that didn't. It breaks the mould," says the book's editor Josep M<sup>a</sup> Vall. He goes on to explain: "At the beginning I realised it was a risky undertaking as there are those who would prefer this not to be talked about." Dalí has sometimes been seen as a Fascist, but the reality is more complex. He embraced anarchism and communism, and fell his

friends of Marxist surrealists denounced monarchists and anarchists, but Dalí said to them that he was an anarch-monarchist. Even though *Dalí Silenciat* reached bookshops before the literary celebrations on Saint George's Day, the book's official launch is planned for September.

This first edition's initial print run of 1000 copies has been distributed in Catalonia, Valencia, the Balearic Isles and Andorra. The author Mark Planellas Witzch holds a degree in philosophy, letters and the science of communication from the Autònoma University of Barcelona and currently works in the export department of a local company. He also studied for 3 years at the University of Nagoya in Japan, where he gave seminars on Gaudí and Dalí.

## Campaign pulls in punters to see Tarragona's Roman monuments

### RICHARD MCCRANN

Tarragona's campaign to promote its historic Roman remains has been a big success. The number of visitors coming to the historic city, known as Tarraco in Roman times, has grown significantly according to the city council. A special campaign called Tarraco Viva, held from May 18-30, has been particularly successful. The most popular attraction has been the Roman walls which attracted 15,037 visitors a five-fold increase compared to the same period last year, when only 3,385 people viewed them. The history museum attracted 51,450 visitors which up by 3000.

Visitor numbers to the amphitheatre, the Casa Castellarnau, the



Gladiators recreate Roman Tarragona

Circ-Pretori and stone quarry the Mèdol also rose by several hundred. However, the Forum was the only site that registered a drop in visitors

down from 3,581 last year to 2,909. Figures also reveal that 62% of the visitors came from Spain, 50% of these from Catalonia, 31% were foreigners with the majority from France, Great Britain and Germany, while 7% came from other parts of the world. Deputy mayor Mercè Martorell said, "the positive increase in the number of visitors is the result of a 32% increase in the number of activities available, and this is all the more pleasing considering many of the events had to be cancelled at the last minute due to rain." The website of the city's history museum has also seen an increase in the number of people visiting its website. This year 21,172 people have visited its site compared to 14,750 last year.

### "DIEZ AÑOS EN SING SING" ("TEN YEARS IN SING SING")

VARIOUS Label: Música Top-El Diablo / Genre: Pop / Playing time: 62' 17"



This tribute to Los Nikis, the Ramones of Algete, proves two things - firstly, that this seminal band produced quite a few good pop-punk songs, and secondly, that their heirs and admirers are legion and very diverse. Fangoria, El Canto del Loco, Pereza and Los Inhumanos are the most well-known of the 23 groups taking part and who are, generally speaking, fairly faithful to the original versions.

### "CONTANDO HISTORIAS" ("TELLING STORIES")

COLA JET SET Label: Subterfuge Records / Genre: Pop / Playing time: 34' 13"



The first album by Cola Jet Set, the new group formed by Felipe and Cristina of Los Fresones Rebeldes. Their new band features vocalist Ana (from La Monja Enana) and the album is comprised of 12 songs blasted out in a little over 30 minutes by a group which borrows from every decade, but especially the 1960s. They sound as Fresones-like as ever, but that's nothing to complain about.

### "NO ES POT VIURE" ("YOU CANT LIVE LIKE THAT")

QUICO EL CÉLIO... Label: Discmedi / Genre: Protest folk music / Playing time: 52' 50"



The new disc by Quico el Célio, El Noi and El Mut de Ferreries is a kind of social chronicle which "is an ironic and humorous look at serious subjects such as the protection of the environment, racial diversity, language and our need for another way of living". The disc contains some fine examples of protest folk songs which are as contemporary as they are rooted in the land.

### "UNDER MY SKIN"

AVRIL LAVIGNE Label: BMG-RCA / Genre: Pop / Playing time: 40' 56"



After selling 14 million copies of her debut "Let go", which she recorded when she was just 17 years old, the Lolita of Canadian pop makes her return with a new hi-energy pop offering that continues to be dominated by a powerful electric guitar sound which, together with a few outbreaks of intense post-adolescent rage, are the only saving grace of a disc which has been clearly created to please every taste.

## WHAT'S ON

Saturday 26 June 2004

SATURDAY

26

## Concerts

## BARCELONA

► **La Pedrera. Fundació Caixa Catalunya.** Music from around the world, as part of the cycle of concerts *The Pedrera by Night*. The cycle of concerts includes Balcan gypsy music from the Jews of Ashkenazim with the group Orkestina, Mexican music from Los Folkloristas and rumba and reggae rhythms from the Gertrudis, Avenida Brasil, Ranking Soldiers and Sara Flores. Friday and Saturday, 9.30 pm-12 pm. Tickets: 10 euros (refreshments included). Until August 28th. Telephone: 902400973

► **The 15th International Guitar festival.** Flamenco, classic, blues and jazz, electric. The festival takes place in four main places: L'Auditori, Palau de la Música, Sala Luz de Gas and Auditori Winterthur. Until June 26th. Check for details.

► **La Boïte.** Concert by Carlos Chaouen. At 9 pm. Avda. Diagonal, 477.

► **La Paloma.** Concert by Dj Gabi Sacomani & Dj Caracol. electronic music. As part of Macarena Club. At 2 am. C/del Tigre, 27.

► **La Pedrera.** Concert by Gertrudis, rumba. As part of Pedrera de Nit (Pedrera by night). At 9:30 pm. Provença 261-265.

► **Sala Caja Madrid.** Concert by Quartet de guitarras d'Aranjuez. Bizet, Tchaikovsky, Falla. At 7:30 pm. Pl. Catalunya, 9.

## GIRONA

► **Festival of Religious Music.** Concert by Coral antiga and Los Folkloristas: Mexican traditional dance and music. At the cathedral. At 8 pm.

## Dance

## BARCELONA

► **Teatre Victoria.** Bellydance Superstars. Until July 4th. Tuesday to Thursday: 9:30 pm, Friday 10:30, Saturday 7:30, Sunday 7:30. Tickets: 15-26 euros. Avinguda Paral.lel, 67. Tel. 933299189.

► **Teatre Novedades.** Flamenco ballet *Carmen* from Madrid. Tuesday to Friday 7:30 and 9:30 pm, Sunday 7:30 pm. Tickets: 22-33 euros. Check for dates. Casp 1. Tel. 93 412 11 75.

## Children

## BARCELONA

► **Guasch Teatre.** Folk. *El follet ballari Aaala...* Play for children. Saturdays 6 pm, Sunday 12:30, 5:30. Tickets: 6,50. Until June 27th. Aragó 140. Tel. 933233950.

## Theatre

## BARCELONA

► **Tantarantana Teatre.** The play *Buits*, by the theatre company Teatre de Calaix. Directed by Lurdes Barba. Until June 27th. Tickets: 10-16 euros. Nou Tantarantana Teatre-C/ Flors, 22 - Ciutat Vella. Telephone: 93 441 70 22.

► **Teatre Arrenbrut.** *Dolça Betilda*, a play written and performed by Teresa Urroz. Directed by Chus Gómez. Thursday to Saturday: 9 pm. Sunday: 6 pm. Until July 4th. Tickets: 12 euros. C/Perill, 9 - Gràcia. Telephone: 93 457 97 05.

► **Versus Teatre.** *The backroom*, by Rakatá company. Wednesday to Saturday 22:30, Sunday 20:30. Tickets: 16 euros. Dates: Until June 27th. C/Castillejos 179. Tel. 93 232 31 84.

► **Arrenbrut Teatre.** *In situ*, by Lapsus dance company. Thursday to Saturday 9 pm, Sunday 6 pm. Tickets: 12. Dates: until June 27th.

## Recommended



## Grec'04 opens with Brecht, adapted by Alex Rigola

● "*Santa Joana dels escorxadors*" (St. Joan of the stockyards), one of Bertold Brecht's best known works, opens the Grec Festival as part of the Forum. The play, adapted by Àlex Rigola, is a sharp satire of capitalism and globalisation which lead to loss of identity and selfishness. It tells the story of Mauler, the owner of a slaughter house and, like in other plays by Brecht,

there is a permanent conflict between his materialistic and the ethic side. The play includes dance, music and two live songs: *Where is the love* by The Black-Eyed Peas, and *Somewhere I belong* by Linkin Park. Starring: Gabriela Freixas, Pere Arquillué, Aurea Márquez, Nao Albet. Pg. Santa Madrona, 38. Until June 29. Tickets: 12-36 euros. Tel. 93 316 10 00.

## Flamenco passion: Carmen at Teatre Novedades

● Catalonia Today's readers can enjoy a 10% discount for *Carmen* if they show the advertisement published in our paper. The company offers its own version of Bizet's opera at the Novedades Theatre until July 14. Twenty-eight artists, musicians and dancers perform in this show with choreographies by Paco Mora and Emilio Fernández. C/Casp, 1. Tuesday to Saturday 9:30 pm. Saturday and Sunday 7:30 pm. Tickets 25-33 euros. 93 412 11 75.

## St. Pere's Day, celebrated with castellers

● Sant Pere is celebrated throughout Catalonia with castellers - an old Catalan tradition which originated in Tarragona and expanded across the country. Human pyramids up to ten stories high will be built in many towns: in Figueres, on Sat. at 8 pm in Town hall square - els Xerrics d'Olot. In Tarragona, on Sat. at 6 pm, in Bisbe Bonet del Serrallo Square, els Xiquets de Serrallo. In St. Cugat del Vallès, on Sun at 6 pm, els Capsgrossos de Mataró.

## Food &amp; drink

## L'ESTARIT

► **Food and drink festival.** Medes-Mongrí. Until June 27th.

## Miscellaneous

## BARCELONA

► **Fnac Diagonal Mar.** Projection of *Las Virgenes Suicidas*. At 7 pm. Diagonal 3-35.

## Exhibitions

## BARCELONA

► **Museu Barbier-Mueller Art Precolombí.** Exhibition *Imágenes del cuerpo*, by North American stage designer Robert Wilson. As part of Forum of Cultures. Wednesday to Saturday 10am-6pm. Tickets: 1, 50-3 euros. C/ Montcada, 14 - Ciutat Vella. Dates: until July 31st.

► **Macba - Museu d'Art.** Exposition *Arte y utopia: la acción restringida*. It includes work by Picasso, Braque, Duchamp and Rauschenberg and analyses the effect of poetry on art. Dates: until September 12th. Tickets: 4-7 euros. Macba, Pl. Àngels, 1 - Ciutat Vella.

► **Casa Batlló.** Exhibition and guided tour *The attics and the chimneys*. Audioguided in six languages. A new tour has been adapted on the main floor for blind people. From Monday to Sunday 9am-8pm. Passeig de Gràcia 43. For more details call tel. 93 216 0306.

► **Centre Comercial Diagonal Mar.** Exhibition

*New Art.* Thirty-two painters' works about peace. Until June 30th.

► **Centre Cultural Caixa Catalunya.** *El Cos i el cosmos. Art escultòric del Mèxic precolombí.* Tickets: free. Dates: Until October 10th. Provença 261-265. Tel. 93 484 59 95.

► **Col·legi d'Arquitectes.** *L'explosió de la ciutat* (The Exploding City). Until September 11th. Closed on Sundays. Free entrance. Pl. Nova 5. Tel. 93 301 50 00.

► **Fundació Francisco Godia.** *Vidre d'artista. Art Nouveau i Art Deco.* Salvador Riera collection. Until June 30th. València 284, ppal. Tel. 934 743 180.

► **Fundació Joan Miró.** *Manifest groc. Dalí, Gasch, Montanya i l'antiart.* Until September 26th. Parc de Montjuïc. Tickets: 3,6. Colsed on Mondays. Tel. 93 443 94 70.

► **Galeria Segovia.** *Imagen del ausente*, by Patricio Reig. Work on old photos. Until July 24th. De la Palla 8. Tel. 933 022 980.

► **Goethe Institute.** *Ambientes al estilo Elbruch*, by Wolf Elbruch. Free entrance. Closed on Sunday. Until June 30th. Manso 24-28. Tel. 93 292 60 06.

► **Instituto Europeo di Design Barcelona.** *Las formas de la Industria*, projects by Ramón Benedito. Closed on Saturdays and Saturdays. Until July 11th. Torrent de l'Olla 208. Tel. 932 38 58 89. Free entrance.

► **Mnac.** *Festins, rituals, cerimònies.* Ancient bronze works from Shanghai. Tickets: 4,20. Closed on Mondays. Dates: until September

## CULTURAL CENTRES

## BARCELONA

Articket. [www.articketbcn.es](http://www.articketbcn.es)

MACBA (Museu d'Art Contemporani de Barcelona). Plaça dels Àngels. Tel. 93 412 08 10. [www.macba.es](http://www.macba.es)

CCCB. (Centre de Cultura Contemporània de Barcelona). Montalegre 5. Tel. 93 306 41 00. [www.cccb.es](http://www.cccb.es)

Fundació Joan Miró. Parc de Montjuïc, s/n. Tel. 93 443 94 70. [www.bcn.fimiro.es](http://www.bcn.fimiro.es)

Fundació Antoni Tàpies. Aragó 255. Tel. 934 870 315. [www.fundaciotapies.org](http://www.fundaciotapies.org)

Palau Robert (Catalan Information Centre) aims to provide all the information needed to enable residents and visitors alike to get to know Catalonia. Passeig de Gràcia, 107. Tel. 93 238 80 91. [www.10.gencat.net/probert/angles](http://www.10.gencat.net/probert/angles)

Gran Teatre del Liceu (Opera House). La Rambla, 51-59. Tel. 93 485 99 00. [www.liceubarcelona.com](http://www.liceubarcelona.com)

L'Auditori. Lepant, 150. Tel. 93 247 93 00. L'Auditori, opened in 1999, is the city's new cultural complex in Barcelona and one of the most popular musical venues in the country. [www.auditori.org](http://www.auditori.org)

Museu Picasso. Montcada, 15-23. Tel. 933196310. [www.museupicasso.bcn.es](http://www.museupicasso.bcn.es)

La Pedrera (Casa Milà). Provença, 261. Tel. 902 400 973.

Museu d'Història de Catalunya. Pl. de Pau Vila, 3 (Palau de Mar). Tel. 93 225 47 00 | 93 225 47 26 | 93 225 47 32. [www.mhcat.net](http://www.mhcat.net)

Museu Egipci de Barcelona (Egyptian Museum). Valencia, 284. Tel. 93 488 01 88. [www.fundclos.com](http://www.fundclos.com)

MNAC (Museu Nacional d'Art de Catalunya). Palau Nacional, Parc de Montjuïc. 93 622 03 76. [www.mnac.es](http://www.mnac.es)

Museu Marítim. Av. de les Drassanes s/n. Tel. 933 429 920. [www.diba.es/mmaritim/english/index.htm](http://www.diba.es/mmaritim/english/index.htm)

Teatre Nacional de Catalunya. Pl. de les Arts, 1. Tel. 933 06 57 06. Ticket sales: 902 33 22 11 or [www.servicaixa.com](http://www.servicaixa.com)

Caixaforum. Avda. Marqués de Comillas, 6-8. Tel. 93 476 86 00.

Sagrada família. [www.sagrafamiliaria.org](http://www.sagrafamiliaria.org)

Museu del Ferrocarril (Railway Museum). Pl. Eudard Maristany, Vilanova i la Geltrú. 93 815 84 91. [www.ffe.es/vilanova](http://www.ffe.es/vilanova)

## GIRONA

Museu del Cinema. C/Sèquia, 1, 17001 Girona. Tel. 972 412 777. [www.museudelcinema.org](http://www.museudelcinema.org)

Museu del Call. C/Força, 8, 17004 Girona. Tel. 972 21 67 61. [callgirona@ajgirona.org](mailto:callgirona@ajgirona.org)

Centre Cultural Caixa de Girona. C/Ciutadans, 19 17004 Girona. Tel. 972 20 98 36. [www.fundaciocaixadegirona.org/cultura](http://www.fundaciocaixadegirona.org/cultura)

Museu Dalí. Opened in 1974, The Museu Dalí contains the broadest range of the artistic career of Salvador Dalí, from his earliest works and his creations within the Surrealist movement up to his last works. Tel. 972 677 500. [www.salvador-dali.org](http://www.salvador-dali.org)

## TARRAGONA

Museu Nacional Arqueològic de Tarragona. Plaça del Rei, 5 (Tarragona). Very important archaeological collection from Tarraco, the capital of Roman Spain. Tel. 977 23 62 09. [www.mnat.es](http://www.mnat.es)

12th. Palau Nacional de Montjuïc. Tel. 93 22 0360.

► **Museu d'Arqueologia. D'Hèrcules a Superman.** Gods and heroes of the Greek and Roman mythology. Closed on Mondays. dates: Until November 1st. Tickets: 2,40 euros. Pg. Santa Madrona 39-41. Tel. 93 424 65 77.

► **Museu de Ciències Naturals. El Museu Martorell, 125 anys de ciències naturals (1878-2003).** Tickets: 3,5. Until December 31st. Pg. Picasso s/n. Tel. 93 319 68 95.

► **Museu de les Arts Decoratives. Objectes/Subjects.** A vision of Barcelona's design. Tickets: 3. Dates: until October 31st. Avda Diagonal 686. Tel. 93 280 50 24.

► **Museu del Còmic i la Il·lustració. Molts anys de còmic.** Closed on Sundays. Tickets: 3. Check for dates. Sta. Carolina 25. Tel. 93 348 15 13.

► **Palau Moja. Catalunya, país de trobada.** Until October 3rd. Portaferriera 1.

► **Palau Robert.** Centre d'informació de Catalunya. *Mercats de la Mediterrània.* Until August 31st.

► **Palau Robert.** Exhibition space *Catalunya Propostes.* Until July 11th. Palau Robert (The Catalan Information Centre), provides all the information you need about Catalonia. You will find here the Tourist Office, the Youth Information Point, a bookshop specialized in touristic information on Barcelona and Catalonia. Passeig de Gràcia 107. www.gencat.net/probert. Tel. 932 388 091. Open Mon-Sat, 10 am - 7 pm, Sun & public holidays 10 am-2.30 pm. Free entrance.

#### FIGUERES

► **Museu del Joguet de Catalunya.** Exhibition *Els vint primers anys de Salvador Dalí.* Until September 30th.

► **Museu Empordà.** Exhibition *El País de Dalí,* as part of Any Dalí (The Year Dalí). Until August 29th.

#### GIRONA

► **Espai del Museu d'Art.** Temporary exhibition *Senyals,* directed by Marleen Kars. Until September 5th.

► **Col·legi d'Arquitectes de Catalunya.** Exhibition *Parcs: jugar amb el temps.* Until June 28th.

► Exhibition *Art després d'una guerra. 1939-1959: tornar a començar, Àmbit 2-Museu d'Art.* It's open until September 15th 2005.

► **Patronat Municipal Call de Girona, Centre Bonastruc ça Porta.** *El secret dels llibres. Els documents amagats dels jueus a Girona.* 10 am-6 pm. Sunday and holidays 10 am-3 pm. Dates: until September 30th.

► **Centre Cultural de Caixa de Girona, Fontana d'Or.** Exhibition *Joaquim Mir. Mallorca i altres paisatges.* Until July 4th. Tel. 9 72 20 98 36.

► **Centre Cultural de la Caixa de Girona. Barbarà.** Until July 4th.

► **Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Parcs: jugar amb el temps.** Weekdays: 9 am-7pm. Dates: Until June 28th.

► **Col·legi de Decoradors i Dissenyadors d'Interiors. Joies d'autor d'Eva Lozano Llonch.** Until June 30th. *Paisatges de l'Empordà. Pintures de Glòria Llonch.* Until June 30th.

► **Espais. Fundació d'Art contemporani. Fotografies i videoprojeccions de Marcel Dalmau.** Until September 10th.

► **Fontana d'Or. Centre Cultural de Caixa de Girona.** Exhibition *Empúries, un viatge de retorn. Suite Alexis Eudald Solà.* Drawings and engravings by Joan Barbarà. Until July 4th.

► **Fundació "La Caixa", sala Girona.** Exhibition *Matisse. Els llibres il·lustrats.* Until July 25th. Tel. 902 22 30 40.

► **Museu d'Art. La peça del mes. Sèries.** Until June 30th. The museum is open from Tuesday to Saturday 10 am-6pm, Sunday and public holidays 10 am-2 pm. Pda. de la Catedral, 12. Tel. 972 203834

► **Museu d'Art. Exposició de cartells.** Until September 19th.

► **Museu d'Art.** Photo Exhibition *Impresions,* by Carles Romani. Until July 4th.

► **Museu de l'Art. La llegada del Pop Art a Catalunya.** Until September 12th.

► **Museu del Cinema.** Tomàs Mallol Collection. *Dalí i les il·lusions (òptiques).* Tuesday to Friday, 10 am-6 pm. Until September 12th.

#### GRANOLLERS

► **Museu de Granollers.** Permanent exhibition *Granollers, espai, temps...* Check for dates.



## Ayatana, Nepal contemporary jazz

● Ayatana is a Nepalese band made of three musicians, one cantaora (Flamenco singer), and two dancers whose music is a mixture of jazz, flamenco, contemporary classical, African and oriental music. They have developed a distinct sound by combining instruments in ways that cannot be easily found in groups with similar styles. Ayatana's music, with roots in dance and theatre, is based on a rich variety of percussion instruments and is accompanied by the bailaoras' passionate dance. A project that captivates the audience and honors its name (in Nepalese, Ayatana means "Where you arrive to stay"). 26, 27 June at 4 pm. Site: Haima Stage (The Plaza).

#### HOSPITALET DE LLOBREGAT

► **Centre Cultural Barradas.** Opening of the exhibition *Reflexions,* by Felipe Alba Ivernort. At 7:30 pm. Until July 4th.

#### MANRESA

► **Museu Comarcal de Manresa.** Exhibition *Els secrets de la terra i els pobles. Cent anys d'arqueologia al Bages.* Until October 31st. Via de Sant Ignasi, 40.

#### SANT CUGAT DEL VALLÈS

► **Centre d'Art ENFOC.** Exhibition *Seqüències digitals,* by Adolf. As part of Primavera Fotogràfica. Monday to Saturday from 9 am to 2 pm, and from 5 pm to 8:30 pm. Sunday and public holidays closed. Until June 30th.

#### STREET PERFORMANCES

► **Teatre Romea. Homage to Catalonia,** by George Orwell. Tuesday to Friday 21.00, Saturday 18.30 and 22.30, Sunday 18.30. Tickets: 12-16. Dates: from 20th of May to 13th of June. Hospital 51. Tel. 933 015 504

► **Voladores de Papantla.** An amazing performance based on a Totonaca legend. The "flying men" of Papantla climb up a 30 metres tall pole, tie a rope around their feet and launch themselves into the void. A ritual dance that defies gravity to salute The Father Sun.

## Forum site

#### CIRCUS

► **Grottesco,** by Spanish company Monty & Cia. The magic of the circus in ten stories. Site - Marina stage (Port Area). Dates: Until July 18th.

#### KABARET

► **Elisa Lucinda.** Poet and actress. Listening to Elisa Lucinda, poetry becomes a close, recognizable part of daily life. Site: Cabaret (Port Area). Dates: until July 18th.

► **Esma Redzepova.** Also called the "Gypsy Queen". Her voice is accompanied by the accordion, clarinet, trumpet, tarabuka and double bass. Site: Cabaret (Port Area). Dates: until July 18th.

► **Hildes Kappes.** In her current programme, *Unlabelled,* Hilde Kappe sings about the terrifying joyful side of life. Site: Cabaret (Port Area). Until July 18th.

► **Leslie Bee.** Leslie Bee is known as the black Marilyn Monroe, especially thanks to her great power of communication and her natural talent for connecting with the public. Site: Peace Port (Port Area). Until July 18th.

#### PERMANENT PERFORMANCES

► **Move the World (Omkarakala),** by Hansel Cereza and Alfons Flores. Moving the World is a construction of a 30 metres sphere which emerges from the port's waters every evening at the sunset.

► **Fantòtems.** Marionetas gigantes en el puerto. The Fantòtems are six giant puppets, some 10 metres high, in a performance designed by Joan Baixas. Dates: until September 26th. Site - Pangea Island/Rompeolas (Auditorium Park).

► **Day Parade (Pasacalle de Día) - Higroma.** A daytime parade of giant invertebrates that calls for the spectators participation with the aim of reflecting on the environment. Site Itinerant.

► **Night Parade (Passacalle de noche) - Summer Night's Dream,** by Sèbola Teatre. It represents the conflicts of daily life by displaying high-impact scenographic installations throughout the port area. Site - Itinerant.

► **The Giant of the Seven Seas.** A show by La Machine and Escarlata Circus. The Giant of the 7 Seas emerges every day from the waters of the Large Auditorium to make us reflect upon the degradation of the sea. Site - Large Auditorium. Two to four performances daily.

► **The Memory Tree.** The Tree of Memory, a living manifesto of sustainability and environmentalism, is a project by Els Comediants, a company that pioneered in street theatre. Site: Auditorium Park Area. Two to four times daily.

#### STREET PERFORMANCES

► **El Bosco. Viaje al infierno.** By Discipulos de Morales company. It takes up El Bosco's Garden of Earthly Delights in a three dimensional interpretation based on street theatre. Site: Haima (Esplanade Area). Dates: until July 18th.

► **El Teatro de Automatas.** Gonzalo Cañas has been collecting and restoring mechanical theatre objects since 1992, and currently owns

Spain's last remaining theatre of automata. Site: Talismans Plaza (Esplanade Area). Dates: until July 18th.

► **Le Manège d'Andréa.** Built under the supervision of François Delarozière, the Eureka carousel guarantees anyone who chooses to climb aboard an extraordinary journey. From June 15th to September 26th. Site- Convention Center Boulevard (Entrance Area)

► **Annibal.** Opositos enormous mechanical elephants parade to the beat of a group of Indian musicians and dancers. Dates: until September 29th. Check for schedule.

► **Le Zaka.** Exhibition of exotic funeral masks, and traditional dance on the music of the group Makava. Ronda Port (Port Area). Dates: until July 22nd.

#### THEATRE

► **Libertats Libertatis.** Yeses is the theater troupe of the Madrid Women's Penitentiary. Established in 1985 as a workshop inside the prison, today it is a consolidated company that combines inmates with drama professionals. Until July 22nd. Site: Theatre (Entrance Area).

► **Metamorphosis.** By Russian company *Tehb Teatre.* The painter creates a variety of images on the screen using different techniques of shadow theatre and graphic design. Site: Theatre (Entrance Area). Dates: until July 20th.

► **Paren de faltar mal da rotina.** By Elisa Lucinda. With her excellent skills as a poet and actress, she constantly fascinates her audience. Site: Theatre. Dates: until July 21st.

## Forum in the city

#### EXHIBITIONS

► **At War.** The exhibition is focused on the different stages of a conflict. CCCB (Centre de Cultura Contemporània de Barcelona). Dates: until September 19th. Tickets: 3-4 euros.

► **Ethnic.** Ethnographic material from the collections of Barcelonas Museum of Ethnology. Dates: until September 24th. In the city. Museum of Ethnology

► **The Exploding City.** Recent territorial transformations in the urban regions of southern Europe. Col·legi d'Arquitectes de Catalunya. Dates: until September 29th.

#### MUSIC

► **Ladies of the Nile. Women and Goddesses of Ancient Egypt.** The exhibition reveals new aspects of the life of women in ancient Egypt. Dates: until September 26th. The Egyptian Museum of Barcelona.

## Fòrum Grec'04

#### THEATRE

► **¿Hasta cuándo?** Directed by Christiane Véricel. Immigrant actors and children perform in this play which focuses on cultural diversity. Dates: until June 28th. At 9 pm, Sunday at 6 pm. Tickets: 19. Mercat de les Flors. C/Lleida, 55.

► **Amnèsia de fuga.** Directed by Roger Bernat. At Teatre Ovidi Montllor. In Catalan and Hindi. At 9 pm. Tickets 18. Margalida Xirgu, s/n.

► **Bagdad Café. The Musical,** by Percy Adlon and Eleonore Adlon. At Barcelona Teatre Musical. Until July 25th. No shows on Thursday 1st July and Wednesday 7th. Tuesday to Friday 9:30 pm. Saturdays 6:30 pm. Saturday 3rd July at 10 pm. Sundays 6:30 pm. Tickets: 20-50. Av. de la Guàrdia Urbana, s/n.

► **El Rei Lear,** by William Shakespeare. Directed by Calixto Bieito. Starring Josep Maria Pou as King Lear. Until August 1st. Tuesday to Friday 9:30 pm, Saturday 10 pm, Sunday 6:30 pm. Tickets: 10-28.

► **Forbidden Christmas or The Doctor and the patient.** At Teatre Lliure, sala Fabià Puigserver. By Baryshnikov Dance Foundation. Created and directed by Rezo Gabriadze. Dates: until July 1st. Tickets: 28. Pg. de Santa Madrona, 40-46.

► **Fortuna accidental.** At Villarroel Teatre. Written and directed by Manuel Dueso from July 1st to August 1st. Tuesday to Saturday 10 pm. Sunday 9 pm. Tickets: 17-21. Villarroel, 87.

► **Santa Joana dels Escorxadors,** by Bertold Brecht. Directed and adapted by Àlex Rigola. Based on Joan d'Arc myth. Until June 29th. At 10 pm. Tickets: 12-36. Passeig de Santa Madrona, 38.

## USEFUL NUMBERS

National railway	902 240 202
Traffic	900 123 505
Directory Inquiries	11818
International Directory Inquiries	11825
Citizens Advice	012
Weather Forecast	935 676 090
Aids Helpline	900 21 22 22

## EMERGENCIES

Emergencies (Fire, Ambulance, Police and all other emergencies)	112
Police (Mossos d'Esquadra)	088
Fire Brigade	080/085
Police (Guardia Urbana)	092

## CONSULATES

Australia	93 490 90 13
Gran Via de Carles III, 98, 9è	
Àustria	93 453 72 94
C/Mallorca 214, àtic 1ª	
Belgium	93 467 70 80
C/Diputació, 303, 1r, barcelona@diplobel.org	
Canada	93 204 27 00
C/Elisenda de Pinós, 10, bencon@setes.es	
China	93 254 11 99
Av. Tibidabo, 34, 08002	
Denmark	93 488 02 22
Rambla Catalunya 33, 3r 1ª	
Finland	93 443 15 98
C/Puig i Xoriguera, 17	
France	93 270 30 00
Ronda Universitat, 22 B, 4t, info@consulfrance-barcelona.org	
Germany	93 292 10 00
Passeig de Gràcia, 111, 1r, consalem_bcn@inicia.es	
Holland	93 363 54 20
Av. Diagonal, 601, 4t, nilgovbar@intercom.es	
India	93 212 09 16
C/Teodor Roviralta, 21-23	
Ireland	93 491 50 21
Gran Via Carles III, 94, 10è 2ª, cons.irl@webcat.es	
Italy	93 467 73 05
C/Mallorca, 270, 1r 1ª, cgbarsegerreteria@infonegoci.com	
Japan	93 280 34 33
Av. Diagonal, 662-664, 3r (edifici Planeta)	
New Zealand	93 209 03 99
Travessera de Gràcia, 64, 2n 2ª, avolta@bufetevolta.com	
Morocco	93 289 25 30
C/Bejar, 91, belkhalif@hotmail.com	
Norway	93 237 54 45
C/Balmes, 184, 5è 2ª, cons.gral.bcn@terra.es	
Pakistan	93 457 42 30
C/Còrsega, 366 àtic	
Russia	93 280 54 32
Av. Pearson, 34,	
Sweden	93 488 25 01
C/Mallorca, 279, 4t 3ª, gkbarcelona@mail.com	
Switzerland	93 490 06 50
Gran Via de Carles III, 94, 7è, vertretung@bar.rep.admin.zh	
South Africa	93 506 91 00
Parc Empresarial Mas Blau II, C/Alta Ribagorça, 6	
UK	93 366 62 00
Av. Diagonal, 477, 13è, barcelonaconsulate@ukinSpain.com	
US	93 280 22 27
Passeig Reina Elisenda, 23, consulbarcel@state.gov	

## AIRLINES

www.easyjet.com	902 299 992
www.basijair.com	902 114 478
www.ryanair.com	972 062 101
www.jet2.com	902 020 264
www.virgin-express.com	902 888 459
www.vueling.com	93 378 78 78
www.hapag-loyd.com	-
www.britishairways.com	902 111 333
www.lufthansa.com	900 303 020
www.alitalia.com	902 100 323
www.klm.com	902 222 747
www.iberia.com	902 400 500
www.airfrance.com	901 11 22 66

## BARCELONA

Lost Property	010
Barcelona El Prat airport	93 298 38 38
Euro Lines	902 405 040
Port	93 306 88 00
Bus Station	902 260 606
Trasmediterranea	93 295 91 05
Taxis	93 481 00 85
Duty Pharmacies	93 481 00 60
Electricity	900 77 00 77
Water	900 700 720
	93 265 11 11
Gas	900 750 750
Telefònica	1002
Lost/Stolen credit cards	91 581 18 11
Barcelona Tourist Office	906 301 282
Catalunya Tourist Office	93 238 40 00
Women's Helpline	93 290 36 99

## GIRONA

Bus station	972 212 319
Girona-Costa Brava Airport	972 186 600
Ryanair	972 062 010
Taxi Girona	972 203 377
Tourist Office	972 22 65 75

## TARRAGONA

Bus Station	977 22 91 26
Tourist Office	977 23 21 43
	977 24 52 03
Taxis	977 22 14 14
Reus Airport	977 77 98 00
Port	901 166 658
	977 259 462

## LLEIDA

Taxis	972 20 30 50
Bus Station	973 268 500
High Speed Railway	902 24 02 02
Tourist office	902 25 00 50

### Baran

Iran, 2004. 94'. **Dir.:** Majid Majidi. **With:** Hossein Abedini, Zahra Bahrami. A sacrifice and devotion story about Lateef, a seventeen-year boy from Teheran. One day he realizes that one of the boys working with him is a girl who struggles to support her poor family. Leteef falls in love and decides to help her with the little money he has.

### Big fish

USA, 2003. 125'. **Dir.:** Tim Burton. **With:** Ewan McGregor, Alison Lohman, Albert Finney, Jessica Lange, Billy Crudup. Ed Bloom has always exaggerated his exploits as a young man and succeeded in charming everyone, except for his son Will. At his mother's request, the estranged son has come home with his wife to take care of his dying father and to separate fact from fiction.

### Blueberry. L'expérience secrète

France, 2004. 120'. **Dir.:** Jan Kounen. **With:** Vincent Cassel, Juliette Lewis, Michael Madsen. A mystical western set in the 1870s about a spiritual marshal named Blueberry who tries to stop Blount, the man who murdered his girlfriend, from getting to a treasure of gold hidden in India.

### Capturing the Friedmans

USA, 2004. 107'. **Dir.:** Andrew Jarecki. The story of the Friedmans, an upper-middle class Jewish family from New York, whose happy life was suddenly destroyed when the father and son were charged with horrible crimes of child molestation.

### Das Testament des Dr. Mabuse

Germany, 1933. 80'. **Dir.:** Fritz Lang. Fritz Lang's masterpiece focuses on the terrifying atmosphere in Nazi Germany. Lang uses once again the character Dr. Mabuse (which he also used in 1922), a criminal following Nazi orders in post-war Berlin.

### Janis et John

France, 2003. 105'. **Dir.:** Samuel Benchetrit. **With:** Sergi López, Marie Trintignant, François Cluzet. Pablo Sterni is an honest insurance salesman who is in deep financial trouble. If he cannot get his hands on half a million francs in two weeks, he could go to jail. He then learns his cousin has just inherited a million francs from his recently deceased father. This is the last film made by Marie Trintignant just a few months before she was murdered.

### Kill Bill. Volume 1

USA, 2003. 111'. **Dir.:** Quentin Tarantino. **With:** Uma Thurman, Lucy Liu, Viveca A. Fox, Michael Madsen, Daryl Hannah, David Carradine. The body of a young pregnant woman lies on the floor in a rural church in El Paso. She is wearing a blood splattered wedding dress. Years later, when the Bride awakes from the coma, she she realizes what happened to her and prepares for revenge...

### La mala educación (Bad Education)

Spain, 2003. 115'. **Dir.:** Pedro Almodóvar. **With:** Fele Martínez, Gael García Bernal, Javier Cámara, Lluís Homar. A young boy is sexually violated by a priest and separated from his friend in a Catholic church. Years later, the two friends meet again. One of them is a transvestite wanting to become an actor while the other one is a successful film director. Together, they recall their childhood and the difficult times they went through at school.

### Lost in translation

USA, 2003. 105'. **Dir.:** Sofia Coppola. **With:** Bill Murray, Scarlett Johansson, Giovanni Ribisi, Anna Faris. Bob Harris is a TV star who arrives in Tokyo to shoot a whiskey commercial. One day he meets Charlotte, a workaholic photographer's wife. They become good friends and a new life opens up for them...

### Peter Pan

USA, 2003. 113'. **Dir.:** P.J. Hogan. **With:** Jason Isaacs, Jeremy Sumpter, Rachel Hurd-Wood, Olivia William, Ludivine Sagnier. Wendy Darling is a lovely preteen in Victorian London who entertains her little brothers, John and Michael, with fantastic tales about Peter Pan and his adventures. Her parents urge her to grow up, but she resists. One night, Peter Pan comes to her room and soon Wendy and her brothers are flying to Neverland, where there is no need to grow up...

### Salinui chueok (Memories of murder)

Corea, 2004. 129'. **Dir.:** Bong Joonho. **With:** Kim Sang-Kyng, Song Kang-Ho. From 1986 to 1991, ten women were raped and then murdered in a small village in Seül. The high class society didnt like the idea of a serial killer and tried to hide the facts.

### The Butterfly Effect

USA, 2004. 113'. **Dir.:** Eric Bress, J. Mackye Gruber. **With:** Ashton Kutcher, Melora Walters, Amy Smart, Elden Henson. Evan Treborn is a young man who tries tries to forget his horrible childhood memories. He devises a technique of travelling back in time in order to repair the damage. But every time he goes back into the past, he only makes things worse.

### The Ladykillers

EUA, 2004. **Dir.:** Joel i Ethan Coen. **With:** Tom Hanks, Irma P. Hall, Marlon Wayans. An eccentric professor and his three accomplices plan to rob "Bandit Queen", a riverboat casino on Mississipi. They are staying in Mrs. Muson's house and are going to dig a tunnel to where the money is kept. But dealing with Mrs. Munson appears to be more difficult than they expect.

### The Mother

Regne Unit, 2004. 112'. **Dir.:** Roger Michell. **With:** Anne Reid, Daniel Craig. May is a grandmother who lives in the suburbs. When her husband dies during their family visit to London, she finds herself submerged in her children's stressful metropolitan life. But when she meets Darren, everything changes for her.

### Troy

EUA, 2004. 160'. **Dir.:** Wolfgang Petersen. **With:** Brad Pitt, Eric Bana, Orlando Bloom, Sean Bean, Brendan Gleeson. In 1193 B.C., Prince Paris (Orlando Bloom), son of Priam, the king of Troy, seduces Menelau's wife, Helen, the most beautiful woman in the world. He convinces her to follow him away from her husband, setting the two nations at war with each other. Menelaus and his brother, Agamemnon, go to war against Troy, partly because of Helen, but more because it is an excuse to conquer the Trojans. Achilles, the greatest warrior among the Greeks, helps Agamemnon to fight against Troy.

### 21 grams

USA, 2003. 125'. **Dir.:** Alejandro González Iñarritu. **With:** Sean Penn, Naomi Watts, Benicio del Toro, Charlotte Gainsburg, Danny Houston, Clea Duval. A story of hope, humanity and survival. A tragic accident destroys the lives of the three characters (Jack, Paul and Christine), and their destinies become irrevocably intertwined in a fusion of love, redemption and obligation.

### Un filme falado

Portugal-France, 2003. 96'. **Dir.:** Manoel de Oliveira. **With:** Leonor Silveira, John Malkovich. Leonor Silveira, John Malkovich. Rosa Maria, a young History teacher at University of Lisboa, goes on a Mediterranean cruise with her daughter, Maria Joana. As they travel from France to Turkey, Rosa Maria talks to her daughter about world history. She plans to meet her husband in Bombay, and then go on holiday together.

### Wilbur Wants to Kill Himself

Dinamarca, 2004. 105'. **Dir.:** Lone Scherfig. **With:** Jamie Sives, Adrian Rawlins, Shirley Henderson. Wilbur is successful with women, he has a good job and a great brother, but he is not happy. Disappointed by life, he decides to commit suicide. But this is not as easy as he thinks...

### Harry Potter and the prisoner of Askaban

USA 2004. 136'. **Dir.:** Daniel Radcliffe. **With:** Emma Watson, Rupert Grint, Robbie Coltrane. Potter and his friends find themselves at the Hogwarts school for their third year studies, where they try to find out about the mystery of Sirius Blank - a dangerous magician and complice of Lord Voldemort, who wants to revenge against Harry Potter. At the same time, Harry will discover more secrets from his past.

### Girl with a pearl earring

UK, 2003. 91'. **Dir.:** Peter Webber. **With:** Scarlett Johansson, Colin Firth, Tom Wilkinson, Judy Parfitt, Cillian Murphy. Griet is a 17 year-old girl who has to leave her home in the Dutch city of Delft to work as a babysitter in then house of the painter Jan Vermeer. Shy and sensitive, she starts a quiet emotional relationship with the great master of the 17th century. They find refuge in study, and Griet becomes the painter's muse and inspiration.

### Goodbye, Lenin!

Germany, 2003. 121'. **Dir:** Wolfgang Becker. **With:** Daniel Brül, Kathrin Sass, Chulpan Khamatova. Alex's mother, which is a woman convinced of her socialist ideas, wakes up from a coma, which she fell into in October 1989. Alex doesn't dare to tell her about the fall of the Berlin Wall and the arrival of capitalism in east Germany, and so, he decides to turn their house into a kind of bastion of socialism where his mother will not realise that anything has changed.

### La puta y La Ballena

Spain, 2003.117'.**Dir.:** Luis Puenzo.**With:** Aitana Sánchez-Guijón, Leonardo Sbaraglia. Vera leaves Madrid and takes a new job as a photographer. In Buenos Aires she finds out she finds out that she needs a breast operation, changing her life forever. She also discovers the love story between the Catalan girl and an Argentinian boy from the 1930s.

### Machuca

Chile, 2004. **Dir.:** Andrés Wood.**With:** Federico Lupi, Tamara Acosta. After the Pinochet coup d'état, little Pedro Machuco, child of a very poor family, starts classes in a private school. He makes friends with Gonzalo and together they will bear witness of the social changes in the country.

# WHAT'S ON

### Barcelona

<b>■ CASABLANCA</b>	
Um filme falado (V.O.S.E)	16.00-18.00-20.00-22.15
Dans le rouge du couchant (V.O.S.E)	16.00-18.00-20.00-22.15

<b>■ FILMOTECA DE CATALUNYA</b>	
Cradle Will Rock (V.O.S.E)	17.30
The navigators (V.O.S.E)	20.00
Ressources Humaines (V.O.S.E)	22.00

### ■ MÈLIES

Sabrina (V.O.S.E)	16.00
La Casita blanca	16.30
Breakfast at Tiffany (V.O.S.E)	18.15
Oleanna (V.O.S.E)	18.15
All About Eve (V.O.S.E)	20.00
Two for the road (V.O.S.E)	20.30
A streetcar named Desire (V.O.S.E)	22.35
The purple rose of Cairo (V.O.S.E)	22.45

<b>■ RENOIR FLORIDABLANCA</b>	
Salinui chueok (V.O.S.E)	16.00-22.10-0.45
Machuca	16.00-18.20-20.35-22.50-1.05
Und führe uns in Versuchung (V.O.S.E)	16.00-18.10-20.20-22.30-1.00
The Mother (V.O.S.E)	16.10-18.25-20.35-22.45-1.00
Janis et John (V.O.S.E)	16.15-18.20-20.25-22.35-0.45
La mala educación	16.15-18.30-20.40-22.50-0.55
La puta y la ballena	19.10

### ■ RENOIR LES CORTS

The Mother (V.O.S.E)	16.00-18.15-20.30-22.45
I am Dina (V.O.S.E)	16.00-18.20-20.35-22.50-1.05
Machuca	16.00-18.20-20.35-22.50
Héctor	16.05-18.20-20.35-22.50
The Ladykillers (V.O.S.E)	16.05-18.20-20.35-22.50
El abrazo partido	16.10-18.25-20.40-22.45
Janis et John (V.O.S.E)	16.10-18.30-20.40-22.50

### ■ VERDI

Confessions of a Dangerous Mind (V.O.S.E)	16.00-18.15-20.30-22.40-0.45
The Ladykillers (V.O.S.E)	16.00-20.30
Wilbur Wants to Kill Himself (V.O.S.E)	16.00-18.10-20.20-22.30
Baran (V.O.S.E)	16.10-18.10-20.20-22.35
Camino de Santiago. El origen	16.30-20.30
Das Testament des Dr. Mabuse (V.O.S.E)	18.00-22.20
Und führe uns in Versuchung (V.O.S.E)	18.15-22.40
Zatoichi (V.O.S.E)	0.45
Una onda no ar	0.45
Ni pour ni contre (bien au contraire) (V.O.S.E)	0.40
Les invasions barbares (V.O.S.E)	0.45

### ■ VERDI PARK

Whale Rider (V.O.S.E)	16.05-18.15-20.30-22.40
The shape of things (V.O.S.E)	16.10-18.15-20.30-22.40
Russian Ark (V.O.S.E)	16.15-18.15-20.20-22.35
La muerte de nadie	16.20-18.20-20.35-22.30

### ■ YELMO ICARIA

La meglio gioventù (V.O.S.E)	11.15-14.30-18.00
The Ladykillers (V.O.S.E)	11.20-13.30-15.45-18.00-20.15-22.30
Whale Rider (V.O.S.E)	11.20-13.30-15.45-18.00-20.15-22.45
Wilbur Wants to Kill Himself (V.O.S.E)	11.20-13.30-15.45-18.00-20.35-22.50
Big fish (V.O.S.E)	11.20-13.45-16.15
Janis et John (V.O.S.E)	11.30-13.50-16.00-18.15-20.35-22.50
Confessions of a Dangerous Mind (V.O.S.E)	11.30-14.00-16.30-19.00-22.00
Peter Pan (V.O.S.E)	11.30-13.45
Um filme falado (V.O.S.E)	11.30-13.30-15.30-18.00-20.00-22.00
Unconditional love (V.O.S.E)	11.40-14.10-16.45-19.15-22.30
I am Dina (V.O.S.E)	11.40-14.10-17.00-19.30-22.15
The day after tomorrow (V.O.S.E)	11.40-14.10-17.00-19.45-22.30
Perfecto amor equivocado	11.40-14.10-16.45-19.15-22.00
Troy (V.O.S.E)	12.00-17.30-20.45
Harry Potter and the prisoner of Azkaban (V.O.S.E)	12.00-15.30-18.30-21.30-0.30
The Butterfly Effect (V.O.S.E)	16.00-18.15-20.35-22.50
Blueberry. L'expérience secrète (V.O.S.E)	19.00-21.30
Kill Bill. Volume 1 (V.O.S.E)	21.30
Good bye, Lennin! (V.O.S.E)	0.50
Mystic River (V.O.S.E)	0.40
Ni pour ni contre (bien au contraire) (V.O.S.E)	0.00
Love actually (V.O.S.E)	0.00
Capturing the Friedmans (V.O.S.E)	0.40
Intermission (V.O.S.E)	1.00
Les invasions barbares (V.O.S.E)	1.00
The lord of the rings: the return of the king (V.O.S.E)	0.00
Girl with a pearl earring (V.O.S.E)	0.00
Lost in translation (V.O.S.E)	0.30
La mala educación	1.00
21 grams (V.O.S.E)	0.30
La puta y la ballena	0.50
Cidade de Deus (V.O.S.E)	0.50

## Girona

<b>■ TRUFFAUT</b>	
Camino de Santiago. El origen	17.30
Carandiru (V.O)	19.00-22.00

**CASABLANCA.** Pg. de Gràcia, 115. Metro L3-L5 Diagonal. 93 218 43 45. Cheap rates Mondays, except holidays. **FILMOTECA DE CATALUNYA.** Av. Sarrià, 33. Metro L5 Hospital Clinic. 93 316 27 80. **MÈLIES.** Villarroel, 102. Metro L1 Urgell. 93 451 00 51. Cheap rates Mondays, except holidays. **RENOIR FLORIDABLANCA.** Floridablanca, 135. Metro L1-L2 Universitat. 93 426 33 37. www.cinesrenoir.com. Cheap rates Mondays, except holidays. Anticipated sales: www.cinentradas.com. **RENOIR LES CORTS.** Eugeni d'Ors, 12. Metro L3 les Corts. 93 490 55 10. www.cinesrenoir.com. Cheap rates Mondays, except holidays. Anticipated sales: www.cinentradas.com. **VERDI.** Verdi, 32. Metro L3 Fontana. 93 238 79 90. www.cinemes-verdi.com. Cheap rates Mondays, except holidays. **VERDI PARK.** Torijos, 49. Metro L3 Fontana. 93 238 79 90. www.cinemes-verdi.com. Cheap rates Mondays, except holidays. **YELMO ICARIA.** Salvador Espriu, 61. Metro L4 Ciutadella-Vila. 902 22 09 22. www.yelmocineplex.es. Cheap rates Mondays, except holidays. Anticipates sales: 902 22 09 22 and www.yelmocineplex.es.

### El abrazo partido

Argentina, 2004. **Dir.:**Daniel Burman. **With:** Daniel Hendler, Adriana Aizemberg. Ariel is a young man from Buenos Aires in his thirties whose world revolves around his mother's linen shop. The film takes place in the capital in crisis, which many people want to leave, hoping to find a better life in Europe. But when his father arrives, Ariel finds his life is about to change.

### The Russian Ark

Russia, 2002. **Dir.:**Alexander Sokurov. **With:** Sergei Dontsov, Maria Kuznetsova. Sokurov shot a 96 minute film in one take. The camera follows the steps of a 19th century French diplomat throughout the Hermitage Museum in St Petersburg. A long walk through the museum reveals a good part of Russian history and culture.

### Whale Rider

New Zealand, 2004. **Dir.:** Niki Caro. **With:** Keisha Castle-Hughes, Rawiri Paratene. The descendants of the whale rider have no heir. Paikea is a Maori girl from a small New Zealand coastal village who has to face her destiny: become the heir of the great chief.

### The shape of things

USA, 2003.**Dir.:**Neil LaBute. **With:** Gretchen Mol, Paul Rudd. A modern story of love, sex and art, which tells of the intense relationship between Evelyn and Adam. Evelyn is an art student and her last project turns her boyfriend, Adam, into a completely different person. Their friends don't like the physical and psychological changes that Adam goes through...

### The day after tomorrow

USA, 2004. 125'. **Dir.:**Roland Emmerich. **With:**Dennis Quaid, Jake Gyllental, Emmy Rossum, Sela Ward. Sudden global warming has devastating consequences for the entire planet. In the middle of this catastrophe is Adrian Hall( Quaid), a paleoclimatologist (a scientist who studies the ways weather patterns changed in the past), who struggles to save the world from the effects of global warming. At the same time, he is also trying to find his son, Sam, who was in New York City as part of a scholastic competition.

### The barbarian invasions

Canada, 2003. 99'. **Dir.:** Denys Arcand. **With:** Marie-Josée Croze, Dorothee Beryman. A divorced man in his mid-fifties is seriously ill. From his death bed, he is visited by his son Sébastien, whom he hasn't seen for years. Despite their falling out, Sébastien wants to gather all his father's old friends and former lovers to make his final days more enjoyable.

### The Lord of the rings: the return of the king

USA, 2003. 200'. **Dir.:** Peter Jackson. **With:** Elijah Wood, Viggo Mortensen, Sean Astin, Cate Blanchett, Orlando Bloom. Saruman's forces have been destroyed and his strength has been threatened. The moment has arrived to decide the destiny of the midlands. And for the first time in many years, it seems that there is a glimpse of hope. Now Sauron's attention has turned to the kingdom of Gondor, the last bastion of mankind, and where Aragorn has to reclaim his rightful place on the throne.

### Mystic river

USA, 2003. 137'. **Dir.:**Clint Eastwood. **With:** Sean Penn, Tim Robbins, Kevin Bacon. Three childhood friends get together after the death of Jummy's oldest daughter, Katie. Sean is a police detective on the case, gathering difficult and disturbing evidence; he is also in charge of handling Jummy's rage and need for revenge.

### Love actually

USA, 2003. 129'. **Dir.:** Richard Curtis. **With:** Alan Rickman, Colin Firth, Emma Thompson. The loves and lives of a group of Londoners get mixed up on Christmas Eve. Plenty of romance, fun and bittersweet situations for those who have taken a chance on love.

### Una onda no ar

Brasil, 2004. 92'. **Dir.:** Helvécio Ratton. **With:** Alexandre Moreno, Adolfo Moura. This movie is inspired by the true story of a community radio station from the 1980s. Jorge and his friends create "Radio favela" to express their position against racism in Brasil and to serve as the voice for the people. While playing the sounds of Brazilian hip-hop, soul and funk, they also mix criticism of the government. However, an illegal set-up could silence their revolutionary voice.

### The purple rose of Cairo

USA, 1985. 78'. **Dir.:**Woody Allen. **With:** Mia Farrow, Jeff Daniels. Farrow plays a woman trapped between an abusive marriage and a dead end job, whose only escape from dreadful reality is the cinema, where she always watches the same film.

### A streetcar named Desire

USA, 1951. 117'. **Dir.:**Elia Kazan. **With:** Vivien Leigh, Marlon Brando. Blanche is a fragile and neurotic woman who is exiled from her hometown for seducing a 17 year-old teenager at the school where she taught English. She arrives at her sister's home, but she cannot get along with her brother-in-law.

# 15

# CT BACK

## WEATHER

## CROSSWORD

### Stable conditions

Generally sunny during the whole day in all parts of the country, with possible isolated showers in mountainous areas during the afternoon. The temperatures will be slightly higher than yesterday, and tomorrow the maximum temperatures will rise again. In Catalan French regions there will probably be some afternoon thunderstorms in the mountains, with strong humidity especially along the coasts. Rather stable conditions in the Balearic Islands and Valencia, with some morning light mist on the coast.

### Tomorrow

Stable conditions and sunny skies, with a slight temperature rise.

### The Sea

Slight swells and gentle south-eastern winds. Sirocco in southern Balearic seas.

**THE SUN**  
SUNRISE 06.18 h  
SUNSET 21.29 h

**THE MOON**  
WAXING 25 June  
FULL 2 July  
WANING 9 July  
NEW 17 July

**meteocat**  
www.meteocat.com

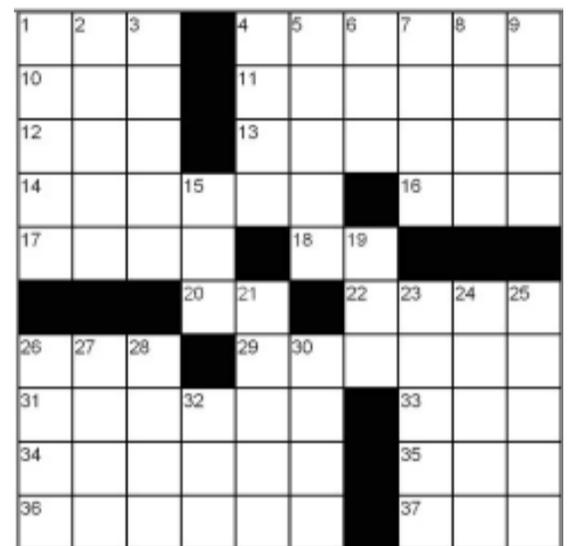
**TEMPERATURES**

STATION	Max.	Min.
Ampostà	28	23
Banyoles	28	17
Barcelona	28	20
Botarell	26	18
El Vendrell	29	19
El Perelló	28	18
Falset	27	19
Girona	30	19
Igualada	28	17
La Bisbal d'Empordà	28	17
La Seu d'Urgell	24	17
La Quar de Berquetà	22	14
Lleida	31	19
Manresa	29	18
Montmeló	29	17
Olot	24	16
Roses	30	18
Sant Pau Segúries	22	13
Sta. Coloma de F.	-	-
Tarragona	27	21
Tàrraga	27	17
Vallirana	28	18
Vic	26	16
Vielha	-	-
Vila-rodona	28	18
Vilassar de Mar	27	20
Alacant	28	19
Castelló de la Plana	29	22
Palma	28	19
Madrid	34	19
València	28	22
Andorra	23	15
Berlín	18	12
Brussels	19	11
London	19	13
Paris	20	10
Prague	19	12
Rome	27	19

**CATALAN LANDS / TOMORROW**

**EUROPE / FORECAST FOR MIDDAY TOMORROW**

**WEATHER INFORMATION 24H**  
807 012 012  
Maximum tariff: Fixed 0,41 euros/min. Mobile: 0,76 euros/min



### ACROSS

1. Cooking measurement 4. Large desert 10. Shoshonean 11. Revisor 13. Downwin 14. Fence of branches 16. Leapt 17. Affirmative 18. Association (abbr.) 20. Education (abbr.) 22. Portland locale 26. Large computer co. 29. Middle eastern peninsula 31. Accessible 33. And so forth 34. Yellow melon 35. Congressional vote 36. State capital 37. South southwest

### DOWN

1. Oklahoma city 2. Stairs 3. Equals 4. Stitched together 5. Expression 6. Popped 7. Lawyer (abbr.) 8. Position 9. Greek god of war 15. Spanish "one" 19. Deoxyribonucleic acid (abbr.) 21. Jewish religious leader 23. Heeds 24. Ceremonies of passage 25. Po-pinjay 26. Ancient Indian 27. Swain 28. Volume 30. Baseball's Nolan 32. Lab animal

### ANSWERS

### ACROSS

1. TSP 4. Sahara 10. Ute 11. Editor 12. Lee 13. Wattle 14. Sprung 16. Yes 17. Assn 18. Ed 20. Or 22. Norm 26. IBM 29. Arabia 31. Nearby 33. ETC 34. Casaba 35. Yea 36. Austin 37. SSW

### DOWN

1. Tulsa 2. Steps 3. Peers 4. Sewn 5. Adage 6. Hit 7. Atty 8. Role 9. Ares 15. Uno 19. DNA 21. Rabbi 23. Obeys 24. Rites 25. Macaw 26. Inca 27. Beau 28. Mass 30. Ryan 32. Rat

# Classifieds? Classifieds?

## It's easy. Just call now

902 02 10 10

Rate: 0,20€ word (min. 30 words), 60€ complete module, 30€ half module. (prices without taxes). Calls: cheap rate.